

良

良都侨刊

華南題
良都



106
复期

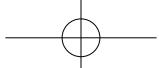
主办：中山市南区侨联

总126期2023年4月出版

国内统一刊号CN-44(Q)1009

展现家乡新貌 沟通内外信息

报道海外侨情 服务广大侨亲



謹

良都侨刊

謹

鸣 谢

2月

梁国航

人民币 300 元

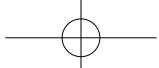
马干兴 (中国香港)

人民币 400 元

以上鸣谢名单，如有错漏敬请来函来电告知

温馨提示：由于我社无法办理外币账号，谢授各类型支票赞助，不便之处敬请原谅！

欢迎海外乡亲惠赐地址以便寄奉本刊



华侨华人： 习近平新年贺词温暖有力、催人奋进

新年前夕，中国国家主席习近平发表二〇二三年新年贺词。华侨华人表示，新年贺词高屋建瓴、温暖有力、催人奋进。新的一年他们将与祖（籍）国一道，乘风破浪、不畏险阻，继续为实现中华民族伟大复兴的中国梦、推动构建人类命运共同体贡献力量。

美国侨学界社团联席会共同主席、韦伯州立大学终身教授乐桃文说，习近平主席在新年贺词中鼓励全国人民“坚持就是胜利，团结就是胜利”。回顾中国共产党带领全国各族人民一百多年来的峥嵘奋斗史，每一项重大胜利都是在坚持与团结奋斗中取得的。2022年中国在经济、科技、军事、外交等领域都取得了骄人成就，每一项成就都是坚持与团结奋斗的结果。

英国伦敦华埠商会主席邓柱廷说，习近平主席的新年贺词极大激发了海外华侨华人的内心共鸣。“我们为祖（籍）国的发展和进步感到骄傲。虽身在海外，我们始终心系祖（籍）国，将充分发挥自身优势，做国家完全统一的推动者，做讲好中国故事的传播者，做中英友好交流的维护者。”

澳大利亚澳华电视传媒董事长任传功说，新年贺

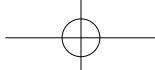
词全面回顾了不平凡的2022年，海外中华儿女内心充满自豪，对祖（籍）国的明天信心满满。作为海外媒体人，将继续讲好中国故事，传播好中国声音，为促进澳中友好贡献力量。

中国侨联常委、旅斐华侨艺术家陈玉树说，新年贺词让人心潮澎湃，充满力量。新时代为我们带来无限机遇，自己将脚踏实地，通过艺术创作弘扬中华优秀传统文化，增进各国民心相通，为“一带一路”建设添砖加瓦。

巴西中国和平统一促进会永久荣誉会长尹楚平说，习近平主席在新年贺词中说“海峡两岸一家亲”。海外侨胞将更加坚定两岸统一的信念决心，坚决反对一切外部势力干涉中国内政行径，推动祖（籍）国尽快实现完全统一，实现中华民族伟大复兴。

塞尔维亚中国中医药协会会长薄秀花说，习近平主席的新年贺词道出了海外中华儿女的心声。作为一名海外中医使者，自己将继续弘扬中医药文化，讲好中医药故事，为中医药走向世界作出更大的贡献。

（来源：中国侨网）



良都侨刊

社长: 葛星彭
名誉社长: 马景煊 郭志舜 梁德仁 雷德檀
顾问: 马金权 马定邦 马恩明 马斌 王华斌
卢东有 刘志廉 李中屏 连少允 余乐明
陈迪秋 黎志滔 杨灿斌 杨炳轩 张少森
高仲林 郭浩亭 徐顺利 梁立勤 梁扬劲
梁实华 萧强 雷光权 雷庆滔 雷焕仪
雷楚汉 鲍永宁 杨永善

主编: 邓文贤
副主编: 林茜
编辑: 梁正衡
刊务: 黄子昊
封面题字: 雷楚汉
封面摄影: 南区街道

主办单位: 南区侨联

Publish: Federation of Returned Overseas Chinese of South District

主管单位: 中山市侨务局

Competent Authority: Zhongshan Overseas Chinese Affairs Bureau

地址: 中山市南区城南二路 1 号 622 室

Address: Rm 622, NO.1, Chengnan Er Rd, South District, Zhongshan City, Guangdong Province, P.R.C

电话: (0760) 88891233 邮编: 528455

Tel: (0760) 88891233 Zipcode: 528455

电子邮箱 Email: nanquqb@163.com

海外及港澳联系处:

美国: 三藩市中山良都良善堂

地址: LEONG SEN ASSOCIATION 750 ASACRAMENTO ST., SAN FRANCISCO CA, 94108 U.S.A

美国: 梁立勤

地址: 477 OFARREST, #307 SAN FRANCISCO CA, 94102

U.S.A

澳洲: 雷光权

地址: 95 EDGBASTON RD., BEVERLY HILLS, N.S.W 2209 AUSTRALIA

加拿大: 加拿大中山侨所恒美寄庐

地址: HING MEE SOCIETY 553 PRIOR ST., VANCOUVER B.C. V6A 2G4 CANADA

联系人: 李玉廉

澳门: 澳门中山良都同乡会

地址: 河边新街 83—85 号均明阁一楼 B

电话: 66637226

联系人: 李灿宏

香港: 香港中山良都会

地址: 香港铜锣湾礼顿道 77 号礼顿中心 24 楼

电话: 35201126 FAX: 35201127

联系人: 马恩明

良都侨刊

Contents/ 目录

卷首语 Preface

3 华侨华人: 习近平新年贺词温暖有力、催人奋进

街道要闻 Focus

6 传承华侨精神 展现侨乡魅力

——南区街道举行马应彪及家族生平事迹展揭幕仪式

8 送医送法送文化 “万侨助万村”活动走进南区

10 知名华人歌手雷安娜寻根中山南区遇“旧梦”

14 筑梦侨乡 扬起南区高质量发展风帆

——南区青年企业家协会第三届会员大会顺利召开

16 北溪社区党群服务中心荣获中山市“巾帼文明岗”称号

18 实力登榜

——良都社区喜提省级荣誉

20 在百年侨房聆听惊蛰音乐会

22 圆梦微心愿

——南区街道开展精准帮扶服务

24 打造“侨城旅驿”示范点

——南区街道召开乡村振兴现场会

25 承载寮后记忆 打造文化空间

27 老有所学

——中山市南区街道开设“下笔有神”老年书法兴趣班

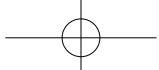
29 穿越时光的书香

——沙涌学校香山书房正式揭牌

33 喜迎新春新气象 文明健康过大年

34 美化家园迎新春 齐齐擦亮南区街道文明底色

36 以青春之名 赴家乡之约



敦睦乡谊 Deep Affection For Hometown

- 38 情系桑梓 共聚乡谊
——澳门中山良都同乡会 2023 年春茗联欢晚会
圆满举办
- 40 澳洲中山同乡会举办兔年春节联欢晚宴



P6

友好往来 Friendly Exchanges

- 42 中山市侨联到南区街道调研“侨胞之家”建设情况
- 44 叙乡情 谋发展
——澳门中山良都同乡会回乡考察交流
- 46 畅叙故乡情 共画同心圆
——香港中山良都会回乡拜访
- 49 喜迎新春 云叙乡情



P10

侨乡掌故 Anecdotes

- 50 寮后：几许云烟来去，最是侨乡清歌
- 55 浪漫春日来南区与美景相约



P30

良都俊贤 Liangdou Talents

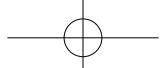
- 57 善治先“蜂”女骑手郭慕蕙的“飞驰人生”



P40

诗海拾贝 Poems

- 59 迎春花



传承华侨精神 展现侨乡魅力

——南区街道举行马应彪及家族生平事迹展揭幕仪式

Inheriting the Spirit of Overseas Chinese and Renewing the Love for the Hometown
Exhibition for Ma Ying Piu and His Family Is Unveiled



1

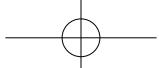
3月25日，伴随着热闹的舞狮表演，马应彪及家族生平事迹展揭幕仪式在南区街道马应彪纪念公园南源堂举行。马应彪家族后人，香港中山良都会成员，市关工委主席韩泽生，市委统战部副部长张戴湘，市侨联副主席李青汶以及南区街道党政领导吴翘楚、谢力生、邓校出席本次活动，共同见证这一桑梓情深的时刻。

南源堂始建于1923年，是马应彪先生全家人的日常居所。为了弘扬侨乡文化，活化利用历史文化建筑，南区街道将南源堂打造成华侨历史文化展示平台：

一楼设置百年先施——先施公司史实展，展示由马应彪、马永灿等创办的先施公司百年发展历程；二楼设置马应彪及家族生平事迹展，展示马应彪先生及其家族后人的生平事迹和对家乡的贡献。

马应彪祖籍南区沙涌，一生热心家乡建设，为乡奉献，为民谋利。除了在沙涌建造了中山历史上第一个人造公园、第一所幼儿园、第一个人工游泳池，还捐资建成“香山城世光女子高等小学”，兴办岐光医院、中山市平民医院等。

马应彪及家族生平事迹展得到了马应彪家族后人



2

的大力支持，他们捐赠了珍贵的族谱、家族相册、银器器皿、古董打字机等四五十件物品。

揭幕仪式上，南区街道党工委书记吴翘楚向马应彪孙子——马健基伉俪颁发捐赠证书，感谢马应彪家族后人对马应彪及家族生平事迹展的大力支持。马健基表示，希望能够继承马应彪的遗志，传承和延续桑梓情怀和博爱之心，用实际行动留住家乡文脉根源，充实侨乡文化资源。

吴翘楚表示，在粤港澳大湾区发展的浪潮下，希望更多的华侨和港澳乡亲能积极参与家乡文化传承，推动华侨文化实现创造性转化和创新性发展，助力“侨乡南区”释放文化魅力。

(本刊)

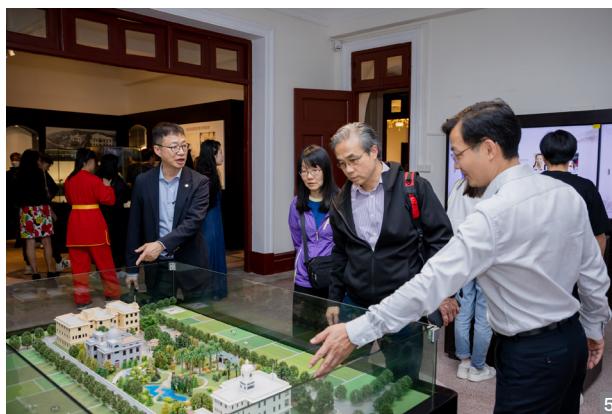
Accompanied by an electrifying lion dance performance, the unveiling ceremony of the Exhibition for Ma Ying Piu and His Family was held at the Nanyuan Hall of Ma Ying Piu Memorial Park in South District on March 25. Descendants of Ma Ying Piu and his family, members of Hong Kong Zhongshan Southern Club, as well as relevant leaders from the United Front Work Department of the Zhongshan Municipal Party Committee, the Zhongshan Municipal Committee for the Well-Being of the Youth, the Zhongshan Federation of Returned Overseas Chinese and South District, attended the event and witnessed the moment of deep emotions.



3

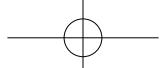


4



5

- 图1 马应彪及家族生平事迹展正式揭幕
图2 南源堂
图3 南区街道党工委书记吴翘楚向马应彪孙子——马健基颁发捐赠证书
图4 展览上的先施公司介绍
图5 南区街道党工委书记吴翘楚向到场嘉宾介绍马公纪念堂



送医送法送文化

“万侨助万村”活动走进南区

Health Care, Legal and Cultural Services: "10,000 Overseas Chinese Help 10,000 Villages" Is Organized in South District



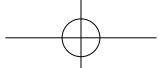
1

为传承和弘扬雷锋精神，营造创建全国文明典范城市的浓厚氛围，持续发挥“侨爱工程——万侨助万村活动”的品牌效应，3月18日，中山市委统战部（市侨务局）联合致公党中山市委、南区街道开展“万侨助万村”义诊暨“送法下乡”活动。十多名来自中山市医疗系统及法律界别的专业人士为现场近200名群众送健康、送侨法、送文化。

本次活动在南区街道党群服务中心举行，共设9个摊位，其中义诊摊位由致公党中山市委组织来自泌尿外科、肝胆外科、内科、五官科、中医科的资深医生坐诊，现场为市民群众把脉看症，讲解保健知识，提供血压、血糖测量服务，以及派发免费动态血压监测券给有需要的人士。义诊专家根据专业特长，耐心接待每一位群众，细致了解病情，并给出诊疗建议。

来自致公党市委的律师和为侨法律服务工作站的法律顾问为群众咨询的民事问题提供专业意见。市侨务局工作人员向往来群众派发涉侨法规政策宣传小册子，并耐心介绍华侨华人、归侨侨眷的身份划分标准、合法权益等概念以及华侨回国定居、教育升学等相关政策知识，扩大了涉侨法规政策宣传覆盖面，使侨法走近群众身边。现场还展示并派发了《中山侨刊》和《良都侨刊》，宣传介绍中山侨文化建设成果，增进群众对新时代侨乡文化的认识，主动讲好中山故事。

活动现场设有心理咨询摊位，由专业心理咨询师为群众答疑解惑，关注群众心理健康，并为前来的家长提供亲子教育指导。市委统战部党员志愿者还组织开展创文及垃圾分类知识小测试。通过精心设计的“小试卷”，提升群众对全国文明典范城市创建工作



2



3

图1、2 “万侨助万村”义诊暨“送法下乡”活动现场
图3 志愿者为群众提供侨法咨询服务

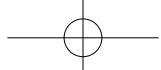
的认识，宣传生活垃圾分类知识，引导群众做文明人、文明事。

恰逢周末，许多家长带上孩子共同参与创文和垃圾分类知识问答，现场气氛热烈。参与活动的群众纷纷表示，此次活动把专业医生和律师请到“家门口”，给他们带来了很大的便利。

据悉，“万侨助万村”活动从2009年开始推进落实，搭建起为侨服务的平台，不仅持续开展义诊关注村民健康、普及侨法知识系列活动，还发挥侨力为村镇修桥铺路、捐建健身休闲场所等，助力改善民生，丰富村民生活，推动美丽乡村建设。

（来源：中山市侨务局）

To inherit and promote the Lei Feng spirit and create a strong atmosphere of endeavoring to build Zhongshan into a national civilized model city, the brand effect of the "Overseas Chinese Love Project: 10,000 Overseas Chinese Help 10,000 Villages" was continuously exerted. The United Front Work Department of the Zhongshan Municipal Party Committee (Zhongshan Overseas Chinese Affairs Bureau), together with the Zhongshan Municipal Committee of the China Zhi Gong Party and South District, organized "10,000 Overseas Chinese Help 10,000 Villages" free clinic services and "Sending Law to the Countryside" on March 18.



知名华人歌手雷安娜寻根中山南区遇“旧梦”

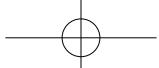
Famous Ethnic Chinese Singer Annabelle Louie Seeks Her Roots in South District of Zhongshan and Encounters "Old Dreams"



三月里，和煦的春风又一次吹醒了渡头公园内的古木棉。高大挺拔的枝干上，英雄花朵朵怒放。远远望去，犹如身披锦袍的时光巨人。这两棵木棉，是清道光年间（1821—1850年），香山县令吴思树由梅岭移植至此，以纪念在“湖沙渡之战”中因抗击英国侵略者而牺牲的渡头村民。位于中山南区的渡头村，因筑有渡船码头之地而得名。在渡头公园的纪念馆内，仍可见“渡溪码头”的牌匾。

渡头，是中山市著名的侨乡。据《中山村情》介绍，祖籍该村的华侨华人约6000人，主要分布在美国、加拿大、澳大利亚、秘鲁和智利等国家。近两百年来，古树守护着村庄，花开花落，目睹了一代代渡头人的远去、归来。

2023年3月上旬的一天，木棉树迎来一群特殊访客——知名华人歌手雷安娜（Annabelle Louie）与丈夫Jimmy Lau，妹妹Elkus Louie一行三人。他们



在南区街道统战办与渡头经联社侨务干部的带领下，回乡寻根，不想此行意外邂逅“旧梦”。

雷安娜，其实是香港著名唱片制作人冯添枝根据其英文名为她所取的艺名。出生于香港的她原名雷蕙薇，在1980年被香港宝丽金公司陈迪文发掘。因为一次意外的试音，她与关正杰合唱了《人在旅途洒泪时》，此歌入选当年的香港“十大中文金曲”。1981年，她又幸运地获得了电影《旧梦不须记》同名主题曲的首唱权。此歌由黄霑一手打造，同名专辑销量达到白金级，并再度跻身香港“十大中文金曲”。张国荣生前自述，这首歌令他感触极深，当时他刚好与爱人分手，在广播中听到雷安娜的歌声，立即泪流满面。

20世纪80年代前中期，雷安娜红极一时。当时堪称粤语流行曲的黄金岁月。可她却选择在事业如日中天的时候急流勇退，1983年与爱人结婚，五年后告别歌坛，和丈夫移民温哥华。此后，她开过旅行社、服装店，做过歌唱老师。尽管人生轨迹转向，但在这三十多年中，她始终没有停止歌唱。她曾返港与群星联合参演《丽花皇宫》《唱家班》《靓声王》以及《大师个人作品展》等演唱活动，也经常受邀为各地华人

演出，以飨歌迷。

虽然年过六旬，雷安娜的模样几乎没有什么改变。他们一走进渡头，不少看过香港电视节目的村民也认出她来，兴奋地拿出手机请求合影。“这是我们第一次回家乡。”她的妹妹Elkus Louie对记者说。此前，她们只是在母亲的讲述与黑白照片里认识中山，眼见跨国旅行形势好转，立即决定“回家乡看看”。

沿着古老的石板街，穿过“云梯里”旧闸门，他们先后走访了雷氏大宗祠、渡头纪念馆、渡溪码头旧址等地。看管宗祠的村民藏有一份中英文的雷氏族谱，那是雷安娜的亲戚此前回乡留给他们的纪念品。在上面，雷安娜看到许多熟悉的名字。在渡头纪念馆里，她还意外地发现，墙上介绍的“反法西斯英雄事迹——雷昆照”，正是她的叔父Quan Jew Louie。

2000年01期的《航空史研究》期刊与《中山市华侨志》等都记载有雷昆照的故事。据介绍，雷昆照出生于加拿大卑诗省，大学期间已是一名体育健将。他于1942年报名从军，服役于加拿大皇家空军(RCAF)，生前曾有三十次飞行，经过欧洲各地。1945年，他所驾驶的飞机不幸被德国法西斯击落，

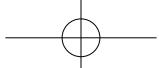


图1 雷安娜（右三）回乡寻根

图2 雷安娜（左二）一行在乡亲们的引领下参观渡头村
图3 雷安娜唱片集



图4 回祖居的雷安娜

图5 雷安娜在渡头纪念馆发现叔父雷昆照的事迹介绍
图6 雷安娜参观雷氏大宗祠

牺牲时才20出头。他的名字，如今铭刻在德国柏林1939～1945战争场集体墓地第五号墓碑上。在他去世以后，加拿大卑诗省将北温哥华的布兰山南部大湖命名为“雷昆照湖”；1998年，温哥华市政府还将每年11月7日定为“加拿大华裔军人纪念日”。

雷昆照不知道，在万里之外的渡头村，他的家乡人，同样在以自己的方式怀念他。雷安娜一行也不曾料到，此次寻根，他们不仅在历史中重遇故人，还找到了自己的祖屋。

他们沿着蜿蜒的石板街一路深入，两旁的侨房建筑形态各异，既有外表简陋的“竹筒屋”，也有“明字式”布局的传统大屋；有中西合璧的骑楼，也有高耸挺拔的碉楼。浸润着岁月痕迹的廊柱、砖雕、壁画、灯影等建筑细节让雷安娜等人不时驻足欣赏：“真漂亮！”得悉许多侨房因主管部门难以联系其后人，无法开展及时的保护，他们不禁为之惋惜。

华侨建筑是海外游子的乡愁载体，不仅折射出时代的变迁和家族的往事，也暗含着华侨对文化身份、海外见闻、家庭教育的理解。

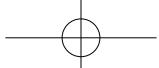
位于渡头村公园路70号的雷学溢大屋便是一座具有岭南风格的“明字式”传统大屋，可满足大户人家几代同堂的居住习惯。从外观看，它汇集了壁画、砖雕、灰塑等岭南建筑艺术特色，并无太多中西合璧

的图像，这或许体现了主人对故土文化的重视。但在实用性上，它比一般的民宅更讲究采光通风，二楼不但采用一排高侧窗，走道地板也设有通风孔。高高的门板可上下推拉，以适应南方潮湿闷热的气候。

跨过高高的趟栊门，大屋的正间设有两层高的木雕神楼，上面供奉着祖先的灵位。供奉土地的神龛也是极具岭南韵味的砖雕。墙壁上悬挂着屋主雷学溢及其夫人的照片。

“雷学溢正是我们的祖父！”此前，当我们将屋主的照片发给雷安娜的妹妹时，她兴奋不已。转来一条“加拿大卑诗省商界名人堂（以下简称BLBC）”的网址链接，其中有关Hok Yat Louie的近照与眼前的照片如出一辙。

根据《中山市华侨志》，雷学溢于1898年赴加拿大，经历一系列艰苦的体力劳动后，于1903年筹办“华栈”杂货店，后于1904年注册为“广昌”公司。1907年，他将公司更名为H.Y. Louie company Limited。（注：BLBC英文网页对雷学溢创业时间的介绍有不同记载）雷学溢被盛赞为“天生的企业家”，不仅是因为他创办了加拿大最成功且最持久的企业之一，还因为这成功来之不易——1923年至1947年，加拿大正实行《排华法案》，对华人充满歧视。



成为华人侨领后，雷学溢热心服务社群与慈善事业。1934年他去世后，四个儿子继承了父亲的遗志，不断拓展雷氏家族的商业版图，经营的药房、超市等在当地有数十家连锁店。入选BLBC的，除了雷学溢，还有其儿子Tong Louie（雷钰堂）和孙子Brandt Louie。

雷学溢祖屋的左侧偏厅是当年的会客厅，其天花板上方有一处可开合的八边形“藻井”。

“估计是方便女眷在上方探视楼下的动静。”在此看屋的远房亲戚与雷安娜介绍道。这藻井的内外八面皆绘有书画，时隔多年，色彩依旧鲜丽。雷安娜凝视许久，眼底里满是欣喜：“我要把它们拍下来，回去好好临摹。”

坐在祖屋的红木家具上，她翻开雷根成著的《峥嵘岁月——中山市渡头村史》，仔细阅读起来。书中记载，雷安娜的父亲雷宇根（Gunn Louie）同样十分关心家乡的建设。抗日战争胜利后，得悉家乡民不聊生，他立即与弟弟们联手，给村民们寄来大米与衣物。他曾多次返回家乡，乐善好施。连接渡头村与恒美村的小公路、荷包湾附近的防洪围堤等，都有雷氏家族的一份支持。

事实上，在渡头村，由华侨华人与港澳乡亲捐资修建的项目比比皆是。乡村街道的改造、雷氏大宗祠的重修、渡头纪念馆内的摆设，甚至渡头公园里的每一座凉亭、每一条石凳上，都刻着远方游子的缕缕

思念。

坐在祖屋的趟栊门前，雷安娜以歌声倾诉乡愁，为首次谋面的父老乡亲献唱一段成名作：

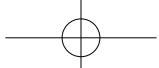
……

他日与君倘有未了缘
始终都会海角重遇你
因此旧梦不须记
亦不必苦与悲
缘来缘去前事的喜与泪
在今天里让我尽还你

“我唱过这么多次《旧梦不须记》，今天是最有意思的一次。”她微微一笑，“感觉好像在唱给我祖先听。”

（中山+）

One day in early March 2023, Dutou Village received a group of special visitors—the famous ethnic Chinese singer Annabelle Louie, her husband Jimmy Lau and her younger sister Elkus Louie—who came back home to seek roots in the company of the cadres in charge of overseas Chinese affairs from the United Front Work Office of South District and the Dutou Economic Union. Unexpectedly, they encountered some "old dreams".



筑梦侨乡 扬起南区高质量发展风帆

——南区青年企业家协会第三届会员大会顺利召开

Building Dreams in the Hometown of Overseas Chinese and Setting Sail for the High-quality Development of South District:

The General Meeting of the Third South District Young Entrepreneur Association Is Convened



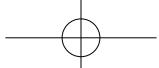
3月17日，中山市南区青年企业家协会第三届一次会员大会在南区永安皇冠假日酒店一楼会议厅举行，团市委副书记谢毅哲、南区街道人大工委主任谢力生、市青企协轮值会长黄健青等领导嘉宾出席会议，70多名协会成员参加会议。经大会选举，中山市科成物业管理股份有限公司总经理傅思迪当选南区青年企业家协会第三届会长。

会议审议通过了二届理事会工作报告、第二届财务工作报告、南区青年企业家协会章程修订案、大会选举细则等。同时，大会选举产生了南区青年企业家协会第三届理事会和监事。

随后，南区青年企业家协会第三届理事会召开第一次会议，选举产生新一届会长、执行会长、副会长、秘书长和副秘书长等职务。团市委副书记谢毅哲为新一届执行会长、副会长兼秘书长授牌。



第三届会长傅思迪发表就职讲话，他表示：“协会的健康发展离不开各级领导的支持，也离不开社会各界的关注，更离不开广大会员的信任与合作。我们将携手并进，在新的起点上，乘风破浪再启航，奋勇征程写华章，为南区高质量发展贡献青年力量”。



- 图1、2 南区青年企业家协会第三届会员大会顺利召开
- 图3 南区街道党工委吴翘楚书记为新任会长傅思迪授牌
- 图4 南区青年企业家协会第三届会员合照



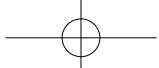
会议最后，谢力生主任发表讲话，对南区青年企业家协会第三届会员大会的圆满成功，以及南区青年企业家协会新一届理事会成员表示热烈祝贺。

(本刊)

The First General Meeting of the Third South District Young Entrepreneur Association of Zhongshan was held at the conference hall on the first floor of Crowne Plaza Zhongshan Wing On City in South District on March 17. Xie Yizhe, Deputy

Secretary of the Zhongshan Municipal Committee of the Communist Youth League, Xie Lisheng, Director of the People's Congress Working Committee of South District, and Huang Jianqing, Rotating President of the Zhongshan Young Entrepreneurs' Association, among other leaders and guests, attended the meeting. Besides, the event saw the presence of more than 70 association members. Fu Sidi, General Manager of Zhongshan Kecheng Property Management Co., Ltd., was elected as President of the Third South District Young Entrepreneur Association at the meeting.





北溪社区党群服务中心荣获中山市“巾帼文明岗”称号

Beixi Community Party-Mass Service Center Is Awarded the "Heroine Civilized Post" Title of Zhongshan



图1 北溪社区党群服务中心
图2 北溪社区志愿服务活动现场
图3 北溪社区开展妇女创业就业技能培训班



近期，中山市妇联命名 69 个岗组为中山市“巾帼文明岗”，南区街道北溪社区党群服务中心榜上有名。

加强理论学习，提升巾帼素养。为强化理论学习，提高政治素养，组织党员开展党史天天学活动。北溪社区全体人员把党史学习教育与“三会一课”相结合，通过集体学、自主学等方式，常态化开展党史学习教育。通过阅读原著原文，分享心得的学习形式，确保学习教育取得实效。

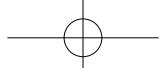
紧贴群众需求，深化便民措施。北溪社区始终坚持“优质、方便、规范、真诚”的服务方针，为前来办理业务的老人分别配了高、低度数不同的三副眼镜，以满足老人们对眼镜度数的不同需求。同时充分利用党群服务中心的阵地优势，在北溪社区党群服务中心设置暖蜂驿站，为快递小哥、外卖小哥等一线新业态劳动者提供手机充电、应急物资、爱心医药箱、雨具用品等。

巾帼力量勇担当，筑牢社区防疫战线。北溪社区

巾帼志愿者争做疫情防控的“守门员”“战斗员”“宣传员”，全身心投入疫情防控中，以强烈的责任担当、有力的工作措施、过硬的战斗作风，带领党员和居民群众奋战“疫”线，体现出坚强的号召力、组织力、凝聚力。

爱国卫生运动，共创美丽家庭。巾帼志愿者带头示范，动员广大妇女和家庭积极参与庭院美化、村居清洁和村容村貌整治活动、绿色宜居环境整治行动，全年共开展爱国卫生志愿活动达 20 场以上。2022 年，为推动美丽乡村建设，北溪社区在曹边村开展“美丽庭院”创建行动，选取十户美丽庭院进行改造，动员广大妇女参与整治美化人居环境。

展示巾帼力量，助力乡村振兴。乡村振兴工作的开展离不开巾帼力量，众多巾帼力量为北溪乡村振兴出力，为美丽乡村建设发声，宣传自己的家乡。举办“强国复兴有我”——北溪社区“美丽乡村建设巾帼展风采”线上视频征集活动。共精选出 15 个投稿视频，



3

吸引近两万次的浏览量，总投票票数接近 9000 多票。

巾帼暖人心，浓浓妇联情。北溪社区贯彻“为民办实事”宗旨，一直重点关注辖区内困难家庭，做好兜底保障“最后一米”的工作。巾帼志愿者在节假日通过电话、上门探访送上节日祝福，寒潮来临、台风天了解他们的需求和困难，给予及时帮助，让困难家庭感受到党的关爱与温暖，不断提升人民群众的幸福感、获得感和价值感。

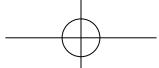
党群共建，努力提升居民群众幸福感。北溪社区党群服务中心依托妇女儿童之家、家长学校、妇女创新创业孵化基地等阵地积极开展妇女创业就业技能培训班，健康养生讲座，家庭教育、普法宣讲活动等“美丽家庭”建设系列活动，2022 年共开展活动 30 多场。

接下来，北溪社区党群服务中心将继续发挥巾帼

力量，扎实做好本职工作，尽心竭力为民办实事，力争在平凡岗位上争创一流业绩。

(南区街道北溪社区党群服务中心)

The Zhongshan Women's Federation awarded 69 groups the "Heroine Civilized Post" title of Zhongshan on March 9. The Beixi Community Party-Mass Service Center in South District was included on the list. The Beixi Community Party-Mass Service Center will continue the use of heroine power to deliver solid outcomes in its work, put itself out to do practical things for the people and strive to achieve first-class results in ordinary posts.



实力登榜

——良都社区喜提省级荣誉

Awarded for Real Strength:

A Provincial-Level Honor Is Conferred on Liangdu Community



1

3月，2022年度广东省学雷锋志愿服务先进典型推选活动名单公布。作为全市三个先进典型之一，良都社区被评为广东省最美志愿服务社区。

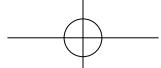
培育发展志愿组织，常态化开展志愿服务。良都社区充分整合辖区资源，凝聚骨干力量，充实社区志愿者服务队伍，围绕理论宣讲、文体活动、法律服务、生态环境等内容常态化开展志愿服务活动。

一方面，把“红色先锋”联建单位，下辖3个党总支部、12个党支部、15个网格小组热心公益服务的党员和社区居民整合集中起来，推动个人服务组织化，使其个体行为发展成为规模化的志愿服务组织。另一方面，把辖区现在志愿服务力量集中起来，引导

其充分发挥专业优势、资源优势，开展各类公益活动，服务社区发展。截至目前，已开展各类志愿服务活动901场次，活动时数28126小时。

关爱未成年人，打造特色志愿服务品牌。以促进文化志愿服务、公益志愿服务及便民志愿服务三服务融合，打造“爱伴小屋”特色品牌，每周开展“爱伴小屋”特色活动，通过绘本阅读及亲子桌游活动，倡导爱伴成长、高效陪伴、亲情启智、养育无痕的理念。2016年起运作了6年，已经形成200余个家庭的学习交流平台，直接服务1498人次。

融资源，聚服务，提升红色正能量。最大限度整合优势资源，引导联建单位优势资源定向输入，推动



志愿服务常态化，先后同 21 家企事业单位完成签约授牌，形成党建合力，助力社区打开治理新格局，赋予社区更多资源、更大活力、更强功能。

发动红色“朋友圈”暖民心。联合多家“红色先锋”联建单位开展点亮“微心愿”、就业创业“连环招”、绘就宜居“新画卷”、基建配套“强堡垒”活动，实现 14 个来自特殊群体的“微心愿”；贡献乡村振兴居民群众增收创收巾帼力量；营造全面治“脏”、集中治“乱”、强力治“弱”，扭住关键环节，长效管理的良好氛围；提升“软件”基础设施水平，打造更加宜居的幸福家园。

良都社区不仅解决了社区脏乱差的问题，还搞好社区四化、打造农村“四小园”、实施 10 条村道硬底化、规划 708 个停车位、建设“三线落地”工程、铺设闲置地沥青渣、在辖区内投放 15 组花箱等。

志愿服务充分释放基层善治“红利”，激活党支部的“神经末梢”，搭建联系服务群众的“前哨堡垒”，真正解决群众的急难愁盼问题，改善群众的居住环境，提高群众的生活质量。

接下来，良都社区将永葆初心，不断传承和弘扬，以奉献、友爱、互助、进步的志愿精神与民携手共建和谐美丽良都。

（南区街道良都社区党群服务中心）

The list of advanced models for "Learn from Lei Feng" volunteer services in Guangdong Province for 2022 was announced on March 9. As one of the three advanced models in the city, Liangdu Community was rated as the most beautiful volunteer service community in Guangdong Province.

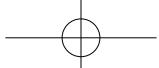


图1 精神文明建设宣讲活动现场

图2 良都社区新时代文明实践站在未成年人活动室开展庆元宵亲子活动

图3 良都社区“红色先锋”联建单位签约仪式举行

图4 良都社区开展为群众铺设沥青路暖民志愿服务活动，图为活动现场



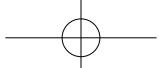
在百年侨房聆听惊蛰音乐会

Listening to Pipa Music at a Century-Old Overseas Chinese House in the "Awakening of Insects" Solar Term

3月6日4时36分迎来二十四节气中的第三个节气——惊蛰，仲春时节就此拉开序幕。阳和启蛰，品物皆春，总是别致小园几许，收尽春光，渐暖年华。南区上塘，侨屋连片，一派“青砖伴瓦漆”的意味。在一座门额上题有“秋声轩”的院落中传来声声琵琶玉音。

安静的上塘，歌声在青砖和檐间袅绕回响，优美婉转，声声入耳。春风日暖，抬头望天，云数片，卷帘花万重。

上塘位于南区永安路旁，与恒美、沙涌、竹秀园相邻。这些都是著名的侨乡，同时名人辈出。这一带的老侨房特别多，特别漂亮。

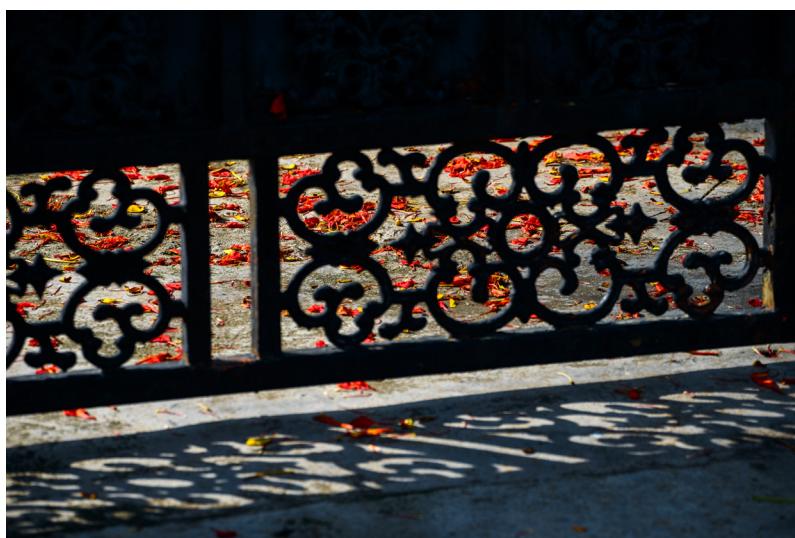


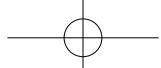
上塘人陈翼良前些年在本村“微改造”11间侨屋，作为一些提供文化功能的场馆，同时照看保育。他对老房子充满感情。上塘是他生长大的地方，他说：“华侨对中山的发展作出过卓越的贡献，今天我们照看好他们的房子，也算是做一点力所能及的事情，维系着他们对家乡的温柔念想。”

春天，是思念的季节。在这带着岭南风味的老房子前弹唱《声声慢》，安静的上塘，老房子的构造用材以及可能是唯有时间赋予其上的独一无二的质地，使得乐声意蕴在当中穿绕时产生共鸣。现场的音乐无比悦耳、感人。

（广东发布、中山日报）

Awakening of Insects, the third of the 24 solar terms in the traditional Chinese calendars, fell on March 6. It was the beginning of mid-spring. As warm spring breezes waked animals that had been dormant all winter, all creatures on earth came back to life. Everything was pleasingly unconventional. In a small garden, all the wonders of spring were collected. The weather was getting warm. Among the contiguous blue-brick houses with painted tiles built by overseas Chinese in Shangtang Village, South District, a stream of beautiful sounds made by the pipa traveled from a courtyard with the inscription "Qiu Sheng Xuan" on the upper part of the door lintel.





圆梦微心愿

——南区街道开展精准帮扶服务

Fulfilling the "Micro Wish" of Safe and Convenient Travel for the Elderly



“雷姨，这个助行器您会用了吗？”近日，在良都社区居民雷姨家中，社区居家养老服务站社工一边搀扶着雷姨查看助行器，一边询问道。“会用，会用，比我之前那个拐杖好用多了，高低也能调节，而且稳当，出行更加方便安全。”雷姨握着这个爱心助行器，满眼欣喜。

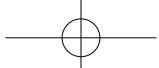
雷姨今年60岁，患精神3级残疾，与95岁的母亲同住。因高龄母亲身体状况一般，经常生病住院，需要雷姨协助照顾。近年来，雷姨腰椎间盘突出严重，

无法直立行走，日常只能依靠拐杖活动。

社工在巡访中了解到雷姨的情况，考虑其日常使用单手拐杖存在一定安全隐患，四脚助行器比单手拐杖更具安全性，随即通过微心愿行动链接社会爱心资源。

在中山市乐心志愿服务总队大力支持下，辖区两名困难长者各获赠一台全新的四脚助行器，既满足了两位老人的微心愿，也为他们的生活带来了更多期待。

圆梦微心愿活动，是南区街道公共服务办公室联



动综合养老服务中心，结合街道实际为辖区兜底长者开展的精准帮扶服务。像雷姨这样的低保残疾家庭，是帮扶活动重点关注对象。

自2019年开展爱心帮扶工作以来，20余家爱心企业参与其中，已有2104人次辖区困难群众在帮扶中获得物资帮扶，生活状况得到明显改善。这些物资折合超过36.4万元。

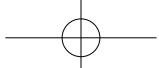
接下来，南区街道将继续密切关注兜底困难老人的需求，链接更多社会资源，发挥社会爱心力量，及时回应、解决辖区老人的生活问题。

（南区街道良都社区居家养老服务站、中山市南区街道公共服务办公室）

The "Micro Wish" activity is a precise support service provided by the Public Service Office of South District in collaboration with the Comprehensive Elderly Care Service Center based on the actual conditions of South District for the elderly most in need within its jurisdiction. Since the start of the charity project in 2019, more than 20 loving enterprises have participated, and 2,104 people in need within the jurisdiction have received material support in the project, which has significantly improved their living conditions. More than RMB364,000 has been spent on these supplies.



图1、2 为雷姨配送助行器
图3、4 为媚姨配送助行器



打造“侨城旅驿”示范点

——南区街道召开乡村振兴现场会

Developing an "Overseas Chinese Town Travel Destination" Demonstration Site
South District Holds an On-Site Meeting on Rural Revitalization

2月13日，南区街道办事处副主任薛焯明、何媛媛率队到龙环经联社召开乡村振兴现场工作会议，农业农村局、城市建设管理处、城市更新和建设服务中心、宣传文化服务中心、乡村振兴专班、马岭社区、龙环经联社和设计单位等负责人参加。

调研组一行实地走访调研了龙环侨房活化群、碉楼群、长环会堂、水车馆、龙环小学、曲艺社、侯王庙和三仙娘山等旅游导赏景点。实地调研后，与会人员对龙环经联社乡村振兴设计思路和建设落实情况进行集中研讨。

会议强调，产业发展是乡村振兴的核心动力，要善于统筹运用当地自然资源禀赋，串联特色旅游景点，结合侨房和茶文化带动旅游产业和乡村振兴同步发展，从整体布局把龙环经联社打造成“侨城旅驿”片区，成为南区街道旅游业的中心点和落脚点。

一要明确龙环乡村振兴发展方向，以茶文化为主导，结合侨房、碉楼、三仙娘山等相关生态旅游资源，打造“侨城旅驿”示范点。

二要各部门通力协作，“由粗到细”统筹全局，细化各项分工。相关职能部门密切联动，扎实高效落实规划要求，分秒必争把各项措施抓实抓细抓到位。

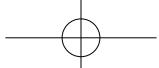
三要乡村振兴和人居环境相辅相成。进一步细化旅游路线，做好龙环片区各旅游景点定位以及所覆盖道路基础设施建设，优化周边生态环境，使龙环成为南区对外展示的窗口。

(南区街道乡村振兴领导小组办公室)



南区街道办事处副主任薛焯明、何媛媛率队到龙环经联社召开乡村振兴现场工作会议

Xue Zhuoming and He Yuanyuan, deputy directors of the South District Office, led a research team to visit overseas Chinese houses, watchtowers, Changhuan Hall, Waterwheel Room, Longhuan Primary School, melodious art society, Hou Wang Temple and Sanxianniang Mountain, among other tourist attractions for guided tours in Longhuan Village, on February 10. Afterward, attendees at the meeting had a focused discussion on the rural revitalization design ideas and construction implementation of the Longhuan Economic Union.



承载寮后记忆 打造文化空间

Creating a Cultural Space That Carries the Memories of Liaohou Village

寮后有一座饱经风霜的小骑楼，它承载着每一位寮后人的记忆。寮后阅书报馆坐落于中山市南区寮后报馆巷1号，由顺和公司于民国十七年（公元1928年）建造，为两层砖木的骑楼建筑，外观装饰带有以狮子为文化符号的灰雕，精美且具有浓厚的南洋气息。

2020年7月，南区街道办事处启动寮后阅书报馆保育活化工程，在保留其外观和结构的基础上，一层通过引入智能设备打造成自助图书馆，内藏5000册书籍。另配备1台自助借还办证机，功能应有尽有。同时内设1台图书电子阅读机，全天候服务，为群众提供更加便捷与人性化的服务。

2022年10月，为推动南区街道公共阅读阵地提档升级，自助图书馆改造为寮后阅书报馆香山书房，更好满足人民群众日益增长的文化需求。升级改造后的香山书房布局科学、规模适当、特色鲜明，均设置阅读借阅区、阅读活动区等功能区，新增数字阅读、智能监控系统等智能化设施，配备5000册以上图书，与中山纪念图书馆图书通借通还，打通群众公共文化服务“最后一公里”。

宁静致远，为读者提供优质的阅读氛围。寮后阅书报馆香山书房启用后，工作人员致力于为每一位读者提供安静、优质、舒适的阅读环境，在一排排的书架中，无时无刻不体现知识的浩瀚与无尽。在这里，您不仅能沉浸在书香的气息之中，还能感受到寮后村悠久历史文化的厚重。

各类课外活动让小朋友找到学习的乐趣。这里除了可以让您和您的孩子安静地在知识的海洋里畅游，还会定期举办不同的小活动，如摄影、绘画、书法、手工制作等。

（南区街道宣传文化服务中心）



1

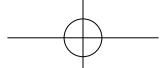
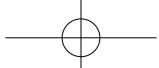


图1 察后阅书报馆
图2、3 香山书房一景
图4 读书区域

To promote the upgrade of public reading places in South District, the self-service library in Liao Hou Village was transformed into the "Liao Hou Reading Library" Xiangshan Study in October 2022, which could better meet the ever-growing cultural needs of the people. The upgraded Xiangshan Study has a scientific layout, an appropriate size and distinctive features. There are functional areas including a

reading/borrowing area and a reading activity area, in addition to digital reading, an intelligent monitoring system and other intelligent facilities that are newly added. With more than 5,000 books, the study has a system connected with the Zhongshan Memorial Library. Books can be borrowed from one and returned to the other, breaking through the "last kilometer" of public cultural services for the masses.



老有所学

——中山市南区街道开设“下笔有神”老年书法兴趣班

Learning for Seniors

South District in Zhongshan Opens a "Godlike Writing" Calligraphy Class for the Elderly



1月6日，为丰富辖区长者的晚年生活，南区街道公共服务办公室联动综合养老服务中心、老年人协会，开设“下笔有神”老年书法兴趣班，吸引12名有书法爱好的长者参与。

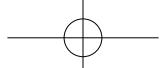
南区街道老年人协会会长李干明和书法家李均成围绕写字姿势、执笔方法、运笔技巧等基本要领进行公益授课，并结合大家的书写习惯提供针对性的指导。

最后一堂课上，授课老师还借助2023年南区街道新春书画作品展契机，邀请学员们到书画展现场参观学习，感受书画艺术魅力，提高艺术品位。“有横又有竖，横短要记清。竖长不得减，撇捺展长风……”大家收获满满，在书法中陶冶了性情，愉悦了身心。

经过十节课的学习，长者们的书法水平都有了明显提升，纷纷表达了对授课老师的感激之情。一个个苍劲有力的大字，充分展示出南区长者老有所为、学无止境的精神风貌。

接下来公共服务办公室将继续联动综合养老服务中心充分发挥阵地服务优势，为有书法兴趣的长者搭建沟通交流平台，充分营造“老有所学、老有所乐”的社区养老氛围，齐享书法带来的乐趣。

（南区街道综合养老服务中心、南区街道公共服务办公室）



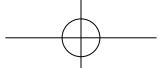
To enrich the twilight years of the elderly within its jurisdiction, the Public Service Office in collaboration with the Comprehensive Elderly Care Service Center and the Association of Aged People of South District opened a "Godlike Writing" calligraphy class for the elderly on January 6. The class attracted 12 seniors with an interest in calligraphy. Next, the Public Service Office will continue to collaborate with the Comprehensive Elderly Care Service Center in giving full play to their service advantages as main fronts to build a communication and exchange platform for seniors who are interested in calligraphy, thereby fully creating a community-based elderly care atmosphere that features "learning for seniors and fun for seniors" so that all the elderly can enjoy the fun of calligraphy.



图1 “下笔有神”老年书法兴趣班

图2、3、4 兴趣班活动现场

图5 “下笔有神”老年书法兴趣班结业合影



穿越时光的书香

——沙涌学校香山书房正式揭牌

Scent of Books That Takes Readers on a Journey Through Time

The Xiangshan Study in the Former Site of Sar Chung School Is Officially Unveiled



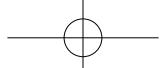
1

1月17日，南区街道沙涌学校（旧址）香山书房正式对外开放。中山市人民政府副秘书长郑海声；中共中山市委宣传部副部长，市文明办主任，市文化广电旅游局党组书记、局长萧亦充；市文化广电旅游局党组成员、副局长吕丽珠；中山纪念图书馆馆长吕梅，南区街道党政领导朱勇、郭燕芬、冯毅江、钟季媛、陈广涛、陈伟秋、何媛媛等领导嘉宾出席揭牌仪式。

活动在醒狮贺岁、沙涌故事、小组唱《启航》等节目中拉开序幕。在场领导嘉宾共同为沙涌学校（旧址）香山书房揭牌。揭牌仪式后，领导嘉宾们参观体验了沙涌学校（旧址）香山书房各功能场室和设施设备，并听取了沙涌乡村振兴建设规划汇报。活动当天，南区街道现场开展新春惠民活动，文旅志愿者挥毫泼

墨，义写春联，为群众送上新春祝福；南区街道文笔山读书会会长潘睿开展“名师荐书”活动，环城社区追梦艺术团团长王剑泉开展《马南宝勤王》故事会，让现场的读者们与名师同行，领略不同的阅读风景。

沙涌学校（旧址）香山书房是全市10家精品示范点之一，由中山市文化广电旅游局和南区街道办事处共同打造。学校建于1920年，由中国近代百货业先驱马应彪等爱国华侨集资筹建，结合民国时期和欧式建筑等中西建筑风格，2012年公布为中山市不可移动文物，按照修旧如旧的保护原则，保留原有建筑风格，一层配置智能设备以及品读良都、文创良都两个区域，还原建筑的民国风格韵味。二层添加流线形态阶梯，便于日后开展多元阅读活动。整体风格在保



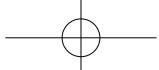
持原有建筑特色的基础上,凸显书香气息和沙涌特色。

南区街道将在市委、市政府、市文广旅局的大力支持下,以时不我待、只争朝夕的精神,完善“香山书房”建设,助力市共享型纵横结构图书馆、文化馆总分馆服务体系迈上新的台阶,通过共建共治共享进一步提升公共文化服务效能,满足市民不断增长的精

神文化需求,擦亮中山市“书香镇街”的金字招牌。

(中山市南区街道宣传文化服务中心)





The "Sar Chung School" Xiangshan Study in South District was officially opened to the public on January 17. The ceremony kicked off with performances including a lion dance to celebrate the new year, stories of Sar Chung Village and group singing of "Set Sail". After the unveiling ceremony, leaders and guests present visited the functional rooms and experienced the facilities and equipment of the "Sar Chung School" Xiangshan Study. They also listened to a report on Sar Chung Village's plan for rural revitalization. South District will improve "Xiangshan Study" construction to help the city scale new heights in its service system for main and branch libraries and cultural centers that has a shared nature as well as a vertical structure and a horizontal structure. Through collaboration, participation and shared benefits, it will make public cultural services more effective to meet the ever-growing intellectual and cultural needs of citizens and uphold the honor of Zhongshan as the home to "Towns/Subdistricts of Avid Readers".

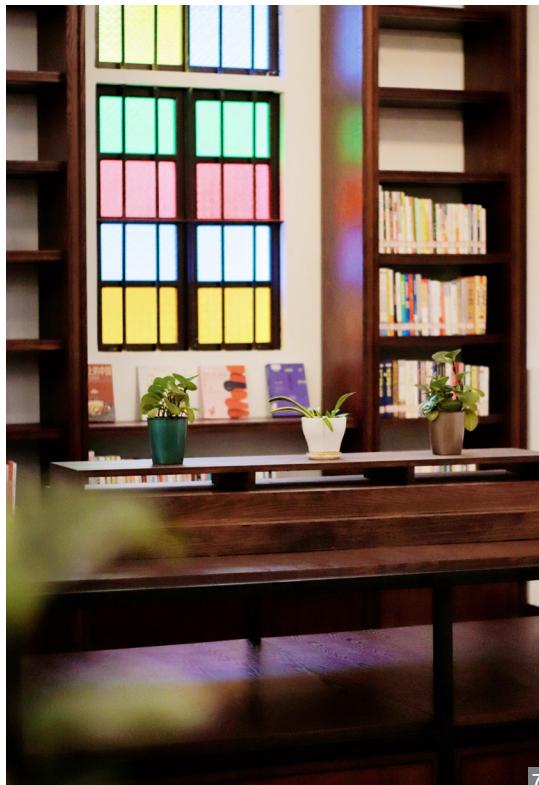


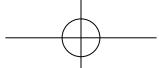
图1 沙涌学校（旧址）香山书房一景

图2 沙涌学校（旧址）香山书房正式揭牌

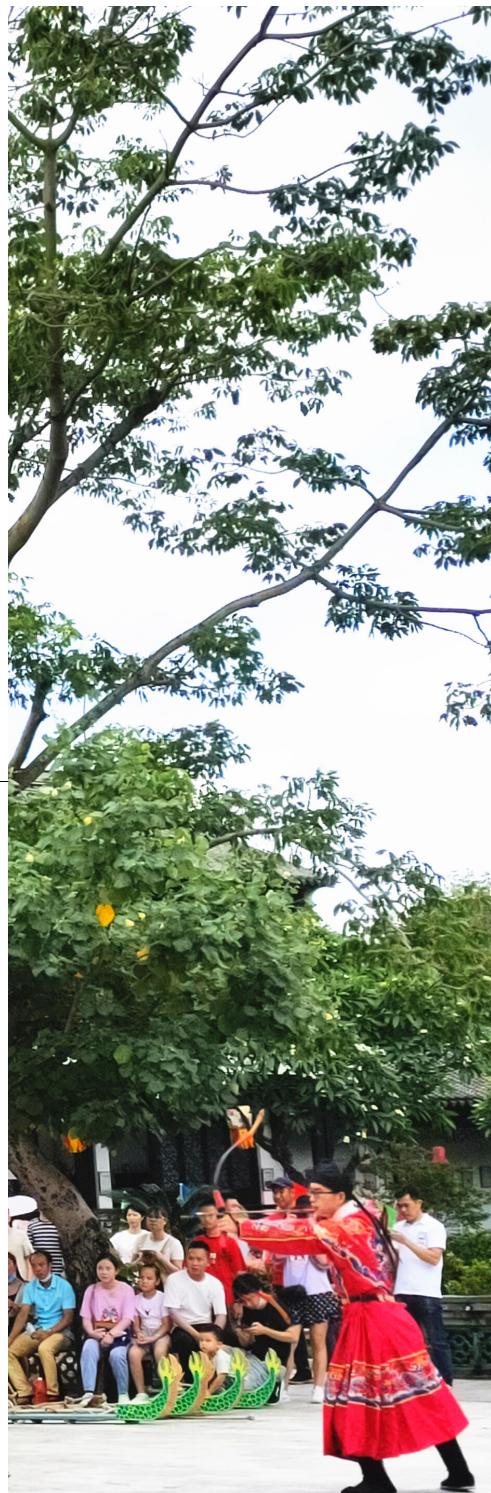
图3、4 南区街道现场开展新春惠民活动

图5 沙涌乡村振兴建设规划汇报

图6、7 香山书房一角



喜迎新春新气象



喜迎新春新气象 文明健康过大年

Welcoming the Spring Festival of New Beginnings and Celebrating the Chinese New Year in a Civilized and Healthy Way

欢歌笑语辞旧岁，文明新风暖万家，为弘扬中华民族传统文化，倡导文明新风，南区街道各学校开展“文明创建过新春”活动，为春节营造喜庆祥和、文明向上的节日氛围。

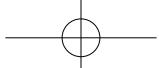
扫尘除旧岁，劳动迎新年。新春佳节来临之际，各学校积极开展“扫尘迎新年”清洁行动，对楼道、室内外公共区域、地面墙面等进行全面卫生大扫除，合力清理，不留卫生死角，共同营造干净整洁、文明健康的校园环境。

写春联贴春联，红红火火迎新年。“无联不成春，有联春更浓。”写春联、贴春联是春节重要习俗之一，为弘扬中华民族传统文化，各学校组织学生参与写春联、贴春联活动。充满祝福话语的春联，寄托着学生们对新年美好生活的向往。此次活动不仅丰富了学生的寒假生活，还让他们收获到有意义的“文化年货”。

巧手做美食，欢乐过新年。各学校开展“巧做美食过新年”活动，让学生们在制作传统新春佳节美食的过程中，学习中华传统文化习俗，加强与家人的交流互动，从而营造新春佳节的喜庆氛围，体会喜庆热闹的“年味”。

(南区街道精神文明建设委员会办公室)

As we bade farewell to the old year with joyful singing and laughter, new cultural practices delivered warmth to thousands of families. To carry forward fine traditional Chinese culture and advocate new cultural practices, schools in South District organized the "Cultural-Ethical Advancement in the Spring Festival", creating a civilized and excellence-pursuing atmosphere that was joyous and peaceful for the Spring Festival.



美化家园迎新春 齐齐擦亮南区街道文明底色

Beautifying Our Hometown to Welcome the Spring Festival; Revitalizing the Undertone of Civility in South District Together

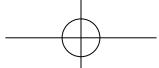


辞旧大扫除，干净迎新年。南区街道积极响应全市争创全国文明典范城市号召，持续开展环境卫生整治提升行动，加强春节期间精神文明建设，弘扬中华民族传统节日精神内涵，以干净整洁、欢乐祥和的城市环境迎接新一年。一幅幅文明和谐、幸福宜居的城市新画卷正在南区徐徐展开。

1月14日，中山市南区街道开展“美化家园迎

新春 文明祥和过大年”环境卫生整治提升志愿服务活动。南区街道党工委书记吴翘楚，党工委副书记、办事处主任谢军杰及党政领导分别带队，市直部门志愿者共同参与，党群志愿者、亲子义工、企业职工齐齐上阵，推动文明新风吹遍南区街道的每个角落。

阳光明媚，现场热火朝天。在市场周边、背街小巷、小区街头、村庄民居、厂企周边随处可见志愿者



忙碌的身影。他们拿起扫帚、铁铲等工具，认真清扫街道路面的垃圾，清理街边墙面的“牛皮癣”小广告和荒地杂草等。

在志愿者的带动下，厂企职工、居民群众也自发行动起来，加入到清洁活动当中，进一步美化人居环境，共同营造浓厚的创建氛围。

此外，志愿者还向沿街商户、居民发放宣传材料，讲解文明行为的相关知识。向商铺老板宣传“门前三包”的重要性，倡导大家做好“门前三包”工作，不占道经营、不乱堆杂物，自觉维护商铺前的卫生环境，养成良好的卫生习惯，以整洁的新面貌迎接新年到来。

接下来，南区街道将持续开展环境卫生整治提升行动，不断增强群众的文明意识，改善居民的人居环境，积极引导群众参与到文明创建中来，带动大家自觉做文明生活的倡导者、时代新风的传播者、美丽环境的捍卫者。

文明是一座城市的幸福底色。让我们从点滴做起，从小事做起，自觉爱护环境卫生，遵守公共秩序，用一言一行传播城市文明，让文明新风吹遍大街小巷。

（南区街道宣传办公室）

South District in Zhongshan organized a voluntary service activity for environmental cleaning and improvement on the theme of "Beautifying Our Hometown to Welcome the Spring Festival; Celebrating the New Year in a Peaceful and Civilized Atmosphere" on January 14. Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District, and leaders of the Party and the government led a team respectively. There were not only volunteers from departments directly managed by the municipal government but also volunteers from the Party and the masses, parents volunteering with their children and corporate employees. The development of an ecological civilization was advancing in every corner of South District.

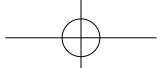


图1 环境卫生整治提升志愿服务活动现场

图2 清理乡村垃圾

图3 清理树叶残枝

图4 清扫街道



以青春之名 赴家乡之约

Keeping the Appointment with the Hometown in the Name of Youth



为深入贯彻落实省委、市委关于人才工作的决策部署，大力推动“雏鹰归巢”计划进一步走深走实，1月9日，南区街道组织开展青年大学生“雏鹰归巢”暨“青春情暖”系列活动，以全景式、多视角呈现家乡发展，诠释乡村振兴发展战略，鼓励中山本地青年大学生挥洒青春汗水、贡献青春才智，进一步营造“家乡广纳青才，青才反哺家乡”的浓厚社会氛围。南区街道党工委副书记、办事处主任谢军杰参加活动。

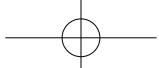
入乡入企“学思行”，激昂家乡建设梦。活动中，大学生们先后前往南区街道广东微观科技有限公司、寮后实地参观学习。在微观科技相关负责人的介绍下，大家围绕企业发展历程、企业文化、企业人才培养等方面，不断拓宽视野，进一步了解“工业上楼”模式，重新定义对南区街道厂企的印象。

在深入寮后村的过程中，大学生边看边听、相互交流，在侨房保育活化、文化创意产业、香山书房等元素的映托下，近距离感受家乡的新变化，直观体会



南区街道乡村振兴战略实施取得的成果。

人才政策“一晓通”，集聚青春新高地。在政策宣讲会环节，党建办、经科局、人社分局等部门先后为大家讲解市和街道人才政策、街道发展规划与前景、广东省就业创业补贴政策等，让同学们充分了解家乡在持续优化人才政策方面凝心聚力，通过构筑更加开



放的引才格局，健全更加协同的育才方式，建立更具活力的用才机制，打造更为优越的留才环境。鼓励大学生们在明晰自己专业的就业前景后，充分发挥各自的专业特长和素养，将自己的“小目标”融入到南区街道发展的“大蓝图”中，实现个人发展与城市发展的“双向奔赴”。

创业导师“指迷津”，干事创业不迷茫。座谈会上，举行新一批创业导师授牌仪式。随后，青年企业代表、创业导师们对各自擅长的领域、过往经历进行分享，与参与座谈的大学生展开交流，结合自身经历为他们就业创业答疑解惑，帮助大学生树立正确的就业创业观，树立崇高职业理想，重视人生价值实现。

南区街道党工委副书记、办事处主任谢军杰与现场大学生分享三点期望：

一是多关注家乡的发展与变化，毕业后积极返乡参加家乡建设，立足南区街道赋予青年干事创业的舞台，为家乡的建设与发展贡献力量。

二是希望同学们勤奋好学、锤炼本领，拓展知识广度，积累知识厚度，增强综合素质，强化实践能力，不断在实践中经风雨、见世面、长才干。

三是希望同学们好好把握大学生活，珍惜大学时光，为以后步入社会就业创业奠定好基础。

百年恰风华，逐梦正青春。“雏鹰归巢”计划自2019年全面实施以来，重点围绕“高中+大学+就业创业”的青年人才成长构建全链条跟踪服务体系，激起莘莘学子投身美丽乡村建设的殷切希望与干事创业的激情。

下一步，南区街道将继续在建设高水平人才高地方面主动作为，重视人才培养引进工作，加大青年后备人才引育，积极抢抓历史性机遇，走好高质量发展之路。

(南区街道党建工作办公室)

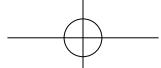
To thoroughly implement the decisions and arrangements of the Guangdong Provincial Party Committee and the Zhongshan Municipal Party Committee on talent-related work, and vigorously promote the "Young Eagles Returning to the Nest" initiative to further grow in both depth and substance, South District organized the "Young Eagles Returning to the Nest" and "Helpful Youth" serial activities for young college students on January 9. In the activities, a panorama of the hometown's development was presented from multiple perspectives, its rural revitalization strategy was interpreted, and local young college students in Zhongshan were encouraged to devote their youthful sweat and contribute their youthful wisdom. A strong social atmosphere of "Hometown Is Open to Young Talent and Young Talent Nurtures Back Hometown" was further created.



图1、2 南区街道组织开展青年大学生“雏鹰归巢”暨“青春情暖”系列活动

图3、4 前往南区街道广东微观科技有限公司、察后实地参观学习“雏鹰归巢”暨“青春情暖”系列活动

图5 “雏鹰归巢”暨“青春情暖”系列活动座谈会现场



情系桑梓 共聚乡谊

——澳门中山良都同乡会 2023 年春茗联欢晚会圆满举办

Love for the Hometown and Gathering for Fellow Folks

The 2023 Spring Tea Gala of the Zhongshan Leong Doo Society of Macao Is Concluded



2月9日，澳门中山良都同乡会在澳门举办2023年春茗联欢晚会。南区街道党工委书记吴翘楚、南区街道党工委副书记邓校率统战办、南区侨联应邀到场出席活动。

会上，吴翘楚代表南区街道党工委、办事处向与会乡亲致以新春美好的祝福。吴翘楚表示，过去一年南区街道各项事业取得较大的进步，人民生活不断改善，这些成绩的取得离不开社会各界人士和港澳台同胞、海外乡亲的鼎力支持、倾力相助。展望2023年，南区瞄准“小而强”的高质量发展道路，将党的二十

大精神落地落实，在侨务工作方面，更是会推进“侨乡再建”行动，活化侨乡资源，擦亮南区“美丽侨乡”的招牌，以更贴心、更细心、更暖心的服务回馈广大乡亲。

吴翘楚诚挚欢迎广大乡亲常回家看看，领略家乡新气象；热切期盼澳门良都同乡会充分发挥桥梁纽带作用，吸引杰出乡贤和青年才俊回乡投资创业，到南区实现人生理想；衷心期望乡亲们参与家乡建设发展，积极建言献策、监督出力，支持家乡发展，共绘发展蓝图。

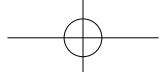


图1 澳门中山良都同乡会2023年春茗联欢晚会合影

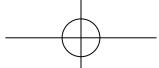
图2 吴翘楚书记致辞

图3 双方互赠纪念品

图4 《澳门日报》关于春茗联欢晚会的报道

The Zhongshan Leong Doo Society of Macao held the 2023 Spring Tea Gala in Macao on February 13. At the invitation of the society, Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District, and Deng Xiao, Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District, led the United Front Work Office and the South District Federation of Returned Overseas Chinese to attend the event where they extended their best wishes for the Spring Festival to the fellow folks present.





澳洲中山同乡会举办兔年春节联欢晚宴

The Chung Shan Society of Australia Holds a Spring Festival Gala for the Year of the Rabbit



1

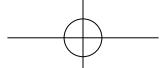
当地时间2月6日，澳洲中山同乡会（以下简称同乡会）举办2023年（兔年）春节联欢晚宴，高国钧会长偕同全体委员，向参加活动的近400位嘉宾、乡亲送上新春祝福。中国驻悉尼总领事馆侨务领事孙彦涛、陈慕华，以及众多社团代表出席活动，欢叙情谊。

同乡会邀请悉尼电台主持人陈焯键与常务副会长杨星儿同台主持，首先送上精彩的开场祝福语：老当益壮，声如洪（中）；龙马精神，寿比南（山）；青春常驻，返老还（同）；学业猛进，世代书（乡）；乡情洋溢，开心聚（会）。其后全体共唱会歌，欢乐喜庆的醒狮贺岁、接财神表演拉开了晚宴序幕。

当晚，主办方精心安排了丰富的议程。在颁发奖学金环节，会长高国钧、副会长黄子彪向优秀学子发放奖状和奖品，中山市荣誉市民、同乡会永远荣誉会长余金晃捐出10000元奖学金。

在才艺表演中，新成立的同乡会青少年部登台献艺“Viva La Vida”，获得阵阵掌声；民乐演奏《花好月圆》、原创粤乐《春回岭南》、歌舞表演《月圆花好难忘今宵》、独舞《反弹琵琶》、粤曲独唱等精彩纷呈的节目，以及书法作品拍卖、幸运抽奖等互动环节，让会场气氛热闹非常，嘉宾、乡亲们尽兴而归。

高国钧表示，非常感谢各界一直以来对同乡会工作的支持与帮助，同乡会在3个月内连续举办复会



40周年大会、兔年春茗的活动，工作团队克服了许多困难，大家齐心协力完成各项任务，展现了同乡会精诚团结的优良传统。过去一年有100多位乡亲加入同乡会，是对他们工作最好的肯定。希望未来能够得到更多的支持，全体委员将会一如既往地服务乡亲、发展会务。

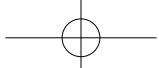
杨星儿则感慨，多次参与同乡会的活动，了解到他们先祖在澳洲所作的贡献，深感敬佩。乡里们的互助互爱，众志成城，加上有年青一代的继承，相信会务将越办越好。

(中山侨刊社编辑部)

The Chung Shan Society of Australia (hereinafter referred to as the "Society") held the 2023 (Year of the Rabbit) Spring Festival Gala on February 6, local time. President Gao Guojun, together with all committee members, extended Spring Festival blessings to the nearly 400 guests and fellow folks present. Sun Yantao and Chen Muhua, consuls (overseas Chinese affairs) of the Consulate-General of the People's Republic of China in Sydney, as well as many association representatives, attended the event and renewed their friendship.



图1、2 澳洲中山同乡会举办兔年春节联欢晚宴，图为晚宴留影



中山市侨联到南区街道调研“侨胞之家”建设情况

The Zhongshan Federation of Returned Overseas Chinese Inspects the Construction of "Overseas Chinese Homes" in South District

2月7日，中山市侨联李青汶一行到南区街道调研星级“侨胞之家”建设工作。南区街道党工委副书记邓校，南区侨联、统一战线工作办公室、曹边经联社等相关负责人陪同调研。

调研组一行先后前往良都侨苑、曹边学校进行实地调研，全面了解侨乡南区独具特色的文化，深入考察侨胞之家建设情况。

在座谈会上，调研组听取了南区街道星级“侨胞之家”的工作汇报，了解星级“侨胞之家”硬件设施建设、文档资料情况。李青汶对南区街道整合利用侨资源推进“侨胞之家”建设的做法予以充分肯定，同时提出了许多宝贵的建议，希望南区街道大力完善星级“侨胞之家”，以其为着力点积极拓展为侨服务工作。

下一步，南区街道将充分发挥“侨胞之家”作用，补短板、扬优势，加强联络联谊，开展富有“侨”特色的活动，着力完善为侨服务平台，真正把“侨胞之家”打造成归侨侨眷和海外侨胞的团结之家、奋斗之家、温暖之家，在凝聚侨心、汇集侨智、发挥侨力、维护侨益等方面发挥积极作用。

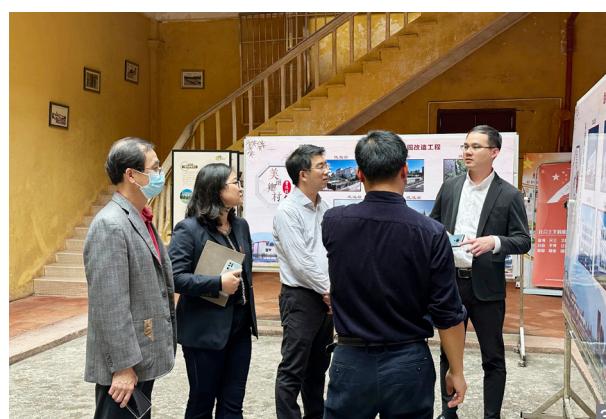
(南区街道统一战线工作办公室)



1



2



3

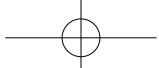
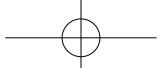


图1、2、3 中山市侨联李青汶一行到南区街道调研星级“侨胞之家”建设工作

图4 调研组听取南区街道星级“侨胞之家”工作汇报

Li Qingwen from the Zhongshan Federation of Returned Overseas Chinese led a team to inspect the construction of star-rated "Overseas Chinese Homes" in South District on February 7. The research team visited Liangdu Overseas Chinese Garden and Caobian School successively. On the trip, they gained a comprehensive knowledge of the unique culture of South District as an overseas Chinese hometown and conducted an in-depth inspection of the construction of the "Overseas Chinese Homes". In the next step, South District will give full play to the "Overseas Chinese Homes". Specifically, to tackle its areas of

weaknesses and foster strengths, South District will strengthen networking, organize activities full of "overseas Chinese" characteristics, make efforts to improve the platform for overseas Chinese services, and truly turn the "Overseas Chinese Homes" into homes of unity, striving and warmth for returned overseas Chinese, their families as well as overseas Chinese, which will play a positive role in uniting the hearts of overseas Chinese, pooling their wisdom, exerting their strengths and safeguarding their interests.



叙乡情 谋发展

——澳门中山良都同乡会回乡考察交流

Sharing Nostalgic Feelings and Seeking Development

The Zhongshan Leong Doo Society of Macao Returns Home for an Exchange Tour



3月4日，澳门中山良都同乡会一行19人，在常务副会长李国仁的带领下，回到家乡南区开展考察交流活动。南区街道党工委书记吴翘楚，党工委副书记邓校及相关部门负责人陪同相关活动。

同乡会一行先在街道办事处进行座谈交流。在座谈会上，吴翘楚首先对乡亲们的到来表示热烈欢迎，随后各相关部门向乡亲们详细介绍了南区街道近年来经济发展和社会民生事业发展等情况。吴翘楚表示，感谢澳门中山良都同乡会和各位乡亲一直以来对家乡

发展的关心和支持。当前，家乡南区日新月异，在发展先进制造业、发展乡村旅游、推动乡村振兴等方面，都面临前所未有的发展机遇，发展空间和发展潜力都很大。希望同乡会和各位乡亲进一步感受家乡发展的变化和机遇，把握新时代发展大势，持续加强与家乡南区的联系交流，特别是鼓励两地青少年加强沟通交流，积极为家乡引荐各方面资源，推动澳门和中山两地在文旅、产业、经贸等方面加强合作。

李国仁等乡亲们纷纷表示，感谢家乡南区一直以

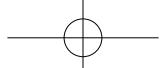


图1、2 走访考察龙环、曹边美丽乡村建设情况
图3 吴翘楚书记陪同乡亲走访考察



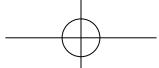
图4 澳门乡亲回乡座谈会举行
图5 考察团大合照

来对同乡会和乡亲们的关心和支持。同乡会和乡亲们将继续发扬奋发进取精神，坚持爱国爱澳爱乡，全力支持家乡发展。希望南区政府保持与澳门各界开展交流合作，同乡会和乡亲们将继续为两地的繁荣发展搭建好桥梁、发挥好作用。

随后，吴翘楚陪同乡亲们实地走访考察了龙环村和曹边村美丽乡村建设情况，细察家乡新面貌，感受家乡新变化。

Led by Executive Vice President Li Guoren, a delegation of 19 from the Zhongshan Leong Doo Society of Macao returned to South District for an exchange tour on March 4. Wu Qiaochu extended a warm welcome to the fellow folks before relevant departments introduced to them in detail South District's economic development and development of social and livelihood undertakings in recent years.





畅叙故乡情 共画同心圆

——香港中山良都会回乡拜访

Sharing Nostalgic Feelings and Making Conceted Efforts

Hong Kong Zhongshan Southern Club Returns Home for a Visit



3月25—26日，香港中山良都会会长马景煊、常务副会长郭永义带领香港中山良都会一行，到南区街道回乡拜访，与乡亲们一起话乡音、叙乡情，共谋发展。本次回乡拜访人员还包括先施公司创始人马应彪后人马健基伉俪、马童丽丽女士及马恩明伉俪，永安公司创始人后人郭志舜伉俪等。

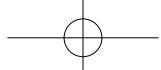
南区街道党委书记吴翘楚、党工委副书记邓校热情接待了香港良都同乡会一行，共叙乡情，畅谈家乡变化。

乡亲们一同参观中山市博物馆，沉浸在家乡浓厚的文化底蕴中，感受历史变化。在中山市中心城区建

设和深中通道（翠亨新区方向）一同远眺，展望家乡未来发展方向。随后共同来到马应彪纪念公园，为“马应彪及家族生平事迹展”揭幕。

香港中山良都会一行深刻体会到家乡日新月异的变化和发展带来的蓬勃生机，为此感到由衷自豪，纷纷表示，今后将继续秉承“爱国爱港爱乡”宗旨，发挥两地的桥梁纽带作用，增强同乡会的凝聚力，加强沟通交流，凝聚共识，为香港和中山的交融发展作积极贡献。

吴翘楚对同乡会回乡探亲访问表示热烈欢迎，对同乡会关心支持家乡发展表示衷心感谢。希望同乡总



会一如既往关心支持家乡发展，继续发挥桥梁纽带作用，团结广大在港乡贤，深化两地交流合作，多回家乡考察指导，畅叙乡情，投资兴业，为家乡的发展出谋划策，为家乡的建设添砖加瓦。

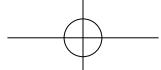
简介 香港中山良都会成立于2017年11月28日，首任会长为先施百货创始人之一马永灿之孙、香港先施公司董事长、中山市政协委员马景煊，现有会员37人。



图1、2 香港中山良都同乡会合照
图3、4 互赠纪念品

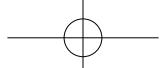


图5 参观翠亨新区规划馆
图6 参观港珠澳大桥



南区杰出侨领、近代四大百货的先施创始人马应彪、马永灿，永安百货公司创始人郭泉、郭乐兄弟，以保卫国家和民族大义为己任，支持孙中山革命，倡导实业救国、商业兴国之道，大办慈善，扶贫济困，也为当时的赴港南区人安排工作就业，提供生活帮助，为服务社群发挥了积极作用。他们的后裔秉承先辈爱国爱港爱乡、造福桑梓的精神，以马景煊先生、郭永义先生、马健隆先生、马童丽丽女士、马恩明先生、马天蕙女士为代表贤达，积极筹建中山良都会。

Ma King Huen Philip, President of Hong Kong Zhongshan Southern Club, and Sean Kwok, Executive Vice President of Hong Kong Zhongshan Southern Club, led a delegation from Hong Kong Zhongshan Southern Club to visit South District on March 25. They chatted about their hometown and shared their nostalgic feelings with their fellow folks as they discussed common development. The delegation was warmly received by Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District, and Deng Xiao, Deputy Secretary of the Party Working Committee of South District, who talked with them about their feelings for and changes in their hometown.



喜迎新春 云叙乡情

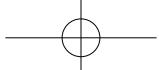
Sharing Nostalgic Feelings Online as the Spring Festival Approaches

1月19日下午，南区街道通过视频连线与港澳乡亲代表畅叙乡谊、共迎新春佳节。香港中山良都同乡会会长马景煊、总务主任马童丽丽，澳门中山良都同乡会常务副会长李国仁等港澳乡亲代表，南区街道党工委书记吴翘楚、人大工委主任谢力生，党政综合办公室（统一战线工作办公室）、南区侨联负责人等参加视频会议。

South District and representatives of fellow folks from Hong Kong and Macao chatted about their bonds as fellow countrymen and welcomed the Spring Festival via video-link on the afternoon of January 19. The representatives included Ma King Huen Philip, President of Hong Kong Zhongshan Southern Club, Lily Ma Tung, General Affairs Director of Hong Kong Zhongshan Southern Club, and Li Guoren, Executive Vice President of the Zhongshan Leong Doo Society of Macao. Wu Qiaochu, Secretary of the Party Working Committee of South District, Xie Lisheng, Director of the People's Congress Working Committee, as well as heads of the Party and Government General Office (United Front Work Office) and the South District Federation of Returned Overseas Chinese, attended the video conference.

- 图1 南区街道向港澳台同胞、归侨侨眷和海外侨胞送新春祝福
图2 连线澳门良都同乡会乡亲
图3 连线香港乡亲
图4 新春视频连线





寮后：几许云烟来去，最是侨乡清歌

中山市南区街道寮后村的一天，是如涟漪般层层漾开的。租住在村里的彩姐最先吃过早餐，步行去马路对面的工厂开工；门外人声伴着鸟鸣，归国华侨高宇给满院的植物淋了一遍水，每片叶子都抖擞起来；太阳又高了一尺，“香山公社”主理人曾思财打开店门，准备开始新一天的研学服务；村口的停车场热闹起来，游客们陆续到来，逛侨房，坐茶寮，或者去香樟林铺一张野餐垫，看日影斑驳，观云来云往。

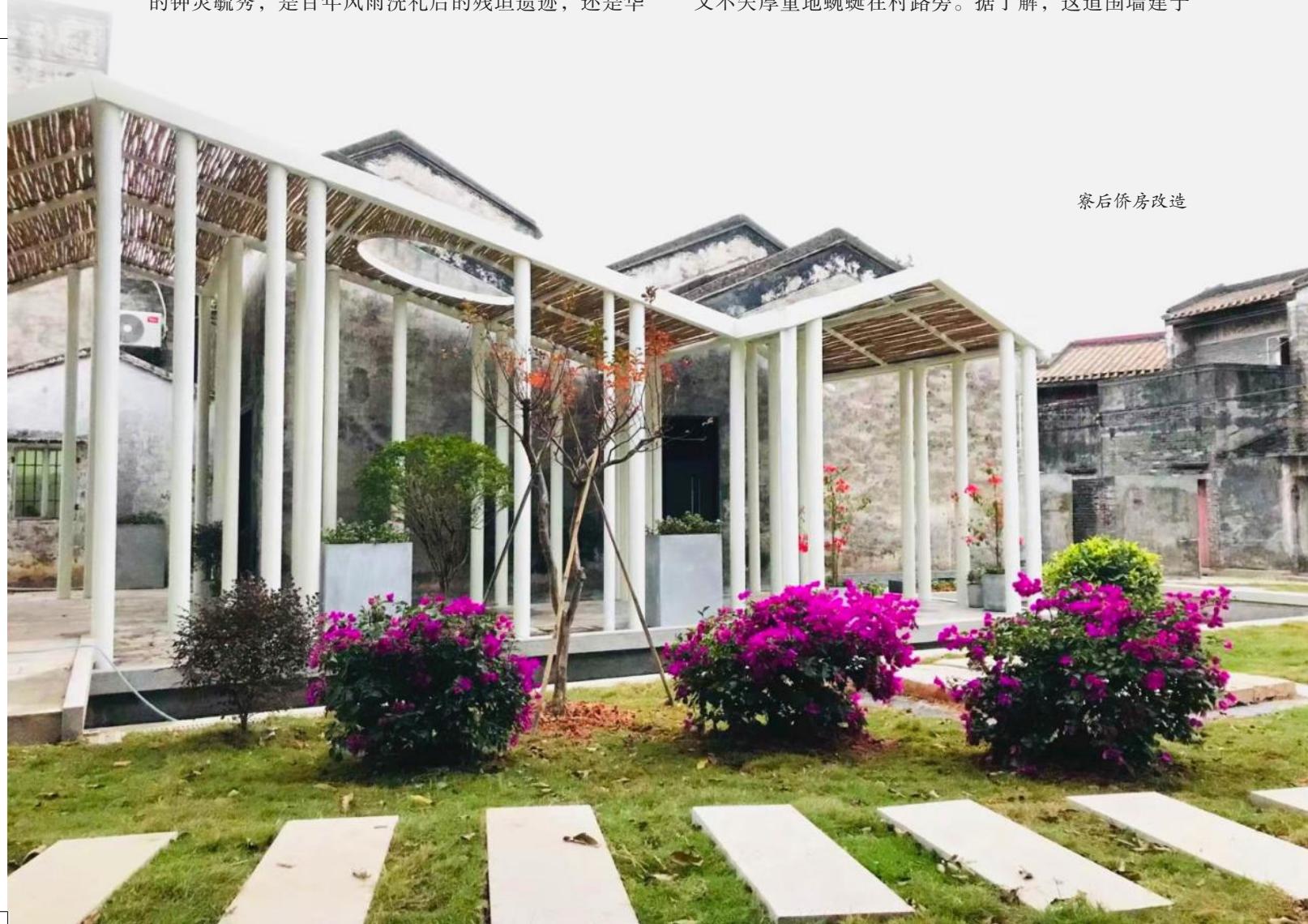
圈圈层层的人，有的翻山越岭而至，有的几渡重洋归来，他们都在寮后停下来。这座乍看寻常简朴的小村落，究竟蕴藏着怎样的能量密码？为什么这里会成为多地域、多层次人群生活的圆心？是青山岐水的钟灵毓秀，是百年风雨洗礼后的残垣遗迹，还是华

侨乡邻走出去又带回来的敢想敢干、开放包容的精神和格局？我们试图在脚步中丈量答案。

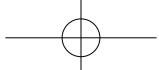
侨村寻迹。寮后村建于元代中叶，距今650多年，相传因位于鸭寮背后而得名。从高空俯瞰，寮后村背靠梅岭山，前临石岐河，区位通达，格局有序。

从梅岭街一路南行至停车场，首先映入眼帘的是一棵状若蛟龙的古香樟树，它不仅是多种动植物的寄生乐园，也为每个来到寮后的人提供第一片清荫。寮后村党支部书记林仲航告诉记者，“这棵香樟树有320年以上的历史，它和后面的古围墙一起栉风沐雨，默默守护着寮后人民。”

顺着他的指引，可见一道长满青苔的围墙，慵懒又不失厚重地蜿蜒在村路旁。据了解，这道围墙建于



寮后侨房改造



绿树环绕下改造一新的老侨房

明万历年间（1572—1620年），距今约400年。在那个没有混凝土浆的年代，寮后先民用黄泥、沙子、黄糖、蚝壳灰混合成浆，再经人力堆砌捶实，做成围墙。据林仲航介绍，围墙内原有东西南北四个城门，入夜便关闭，以防御盗贼入侵。彼时，富庶的侨乡良都一度是山贼强盗觊觎的抢劫目标。为防御之事，寮后人除关闭城门，还建设了若干中西结合的碉楼建筑群，开启了寮后碉楼文化的先河。

自古樟树沿米铺巷石板街往里走，数栋碉楼便迎面而来。细观其形，不乏一些在罗马柱装饰龙凤吉祥图案、在欧式彩色玻璃门窗上张贴中式门神的“合璧”之法，一方面表达了当时寮后华侨们对西洋建筑艺术的青睐，另一方面也彰显了他们对中国建筑传统风格的深深依恋。正是在这种深刻的碰撞中，今人得以触摸时光的压痕，体悟历史的烟云。

转行至寮后大街，显见一座浅绿色的二层小楼，中西合璧，既有中式岭南骑楼又有南洋狮子雕花，在一片灰调建筑中格外清新脱俗。据林仲航介绍，这是民国时期华侨捐建的阅书报馆，二楼可唱戏表演，一楼则用来说书看报，是村民了解世界的窗口。现已改为村里的自助图书馆。

暨南大学华侨史研究专家张应龙对寮后阅书报馆格外倾心。他表示，早在清末时期，阅书报社就是政府和民间普遍认可的启蒙载体，在推广新知、启发民智方面起到了积极作用。而到民国前后，阅书报馆有了新的革命意义。比如，马来西亚槟城阅书报社就是由孙中山先生指示创办的。那里曾是同盟会南洋总机关所在地，众多华侨华人先贤正是在阅书报社受到孙中山革命思想启迪，为革命作出不可磨灭的贡献。

“在孙中山先生的家乡，能有华侨捐建这样一座



寮后古树

村级阅书报馆，体现出当时社会的开放和进步，具有很强的历史价值和时代意义。”根据多年的田野调查经验，张应龙教授大胆推测，“这很有可能是中国第一家村级阅书报馆，是先辈们留给寮后、留给中山的一笔财富。”

在一片慨叹声中，一一参观过生产合作社（旧址）、水车馆和华侨捐建的寮后学校，就来到天后宫前的古榕树下。寮后古榕树树龄400多年，树高40多米，树冠直径约百米，覆盖面积约2.4亩，是中山现存最大的榕树，也是被公选出的“中华100棵名树”之一。夏时，和村里老人们一起在树下坐上半晌，话间抬头看树，枝叶婆娑，遮天蔽日，连倒伏的枝丫也分别落地生根，长成了新的参天大树。如今，这里已成为新的村口，古榕树如一位慈祥老人庇佑着寮后人的出出进进。

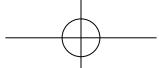
就这样，从一棵古樟树不疾不徐抵达一棵古榕树，走马观花，以史为话，四百多年的沧海桑田，写下来不过短纸半张。但细细剖解开来，每一个历史的切面

中，都活跃着无数寮后人的生动身影。

侨村活化。寮后村内自然资源、古旧建筑等资源丰厚，是南区华侨文化和山水资源融合发展的缩影。近年来，南区街道以寮后村为试点，实施侨房活化保育项目，选址陈家巷和米铺巷，对面积约1127平方米的10栋侨房进行修缮，引入文旅产业，借助媒体宣传推广，不断提升寮后侨房的知名度，让老侨房成为了新景点。经数月开发和活化保育，寮后首期侨房改造提升项目于2021年年底顺利完成改造，很快吸引了不少商户入驻。

作为寮后村侨房活化保育示范项目的“香山公社”，自2022年营业以来，紧随国家乡村振兴战略，在全市首次提出“互联网+文化+旅游+创业+乡村振兴”创新发展模式，向传统乡村导入自然科学教育、劳动实践教育、非物质文化遗产教育、航天科技教育相关业态，带动当地经济转型升级，为南区街道乡村振兴进程提供了新的实践范本。

身为年轻的九零后村干部，林仲航常常自称“小



林书记”。小林书记是土生土长的寮后人，村里每条道路的整改，每个停车位的设置，他都再熟悉不过。小林书记认为，寮后村集文化创意和绿色生活为一体，成为新晋“网红村”打卡点，“不过要长久留住人流，我们还需要做更多基础性、服务性工作，筑牢乡村振兴的发展基础。”

例如，对寮后大街花基改造、人文广场、古围墙广场、樟树林公园等进行一系列改造，对村内西环四路路段周边、天后宫周边广场、古樟树周边、古塘广场周边、花海周边、陈家巷路段等进行风貌提升，开展寮后停车场建设工程，新建4个停车场，有效破解“停车难”问题，拆除寮后学校原有废置厕所，重建一间现代化公厕，破解村内没有公厕的尴尬局面等。

此外，寮后村还将精准开展招商引资，科学谋划、合理布局，通过资源整合带动产业转型升级；同时建立共同管理机制，以文旅项目为平台，协同政府及社会各方力量，实现资源共享、项目共建、产业共兴、合作共赢，为后续开发与后期运营管理提供强劲动力。

“只有融合资源禀赋、产业基础、发展潜力，培育既有人文内涵，又有感知体验的旅游新业态，才能让寮后长长久久地‘红’下去。”为了这抹“红”，林仲航还利用业余时间登录“小红书”APP，在搜索到有关寮后村的内容时，通过积极正向的评论，引导游客获得更好的体验。

广东省第十三次党代会提出深入推进文化强省建设，中山市第十五次党代会报告提出实施文化兴城五年计划，打造大湾区人文地标城市，全面提升中山文化的影响力、凝聚力、创造力。以寮后村为缩影，中山探索建立“文化更有活力、旅游更有魅力、消费更有动力”的长效机制，让文化建设与旅游发展以稳中有进、繁荣向好的态势，勾勒城市发展美好愿景。

侨乡人事。在寮后先民的记忆中，有这样一首童谣被经久传唱：“送君行，懂唔懂，送到村宅九曲溪边，企采泽秀桥，唔望夫君做个金山伯，淘番一千或八百，只望返来未见须眉白。”这是一首期盼异域谋生金山客早归的良都童谣，只念词便引人恻然。

据《中山市南区志》记载，清末民初年间，寮后华侨已达近千人，比留村人口多近2倍。在重建于

20世纪80年代的寮后学校的墙刻记载中，已有来自加拿大、美国、澳大利亚、斐济、委内瑞拉等世界各地的华侨捐资。张应龙教授认为，“这正是一幅寮后人走向世界、产生进步思想的足迹图。”

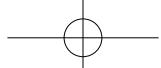
民国时期还有两位拥有传奇经历的“寮后名人”——高汉和杨星辉。同为侨属子弟的两人都接受了国外教育，有着先进的思想和为国为民的远大抱负。高汉，1912年被孙中山任命为粤省海关主任兼管拱北海关关长。在任期间，积极遏制私贩烟土、军火等罪行，获孙中山赠“博爱”“和平”两条幅。杨星辉，曾参加同盟会，民主革命时期，随孙中山转战南北，见证“中山舰事件”，后成为孙中山的护卫长和得力助手，并被任命为陆军少将。孙中山曾经手书“天下为公”条幅和一把指挥剑赠予杨星辉。

战争年代风云变幻。面对着抗战的复杂形势、日军的高压与诱惑，两位革命党人不求高官厚禄，弃官回乡，寮后成为他们风云一生的清宁之地。

两人的不凡经历在岐江河畔绵延流传，闪耀着良都历史的熠熠光华。在他们身后，还有很多普普通通的寮后人，他们或许没有戎马功业，甚至名不见经传，却也继承发扬着寮后先辈们敢闯敢干、开放包容的精神基因。张应龙教授认为，正是这种精神，将古往今



建于民国时期的寮后报馆如今活化为乡村自助图书馆



来、五湖四海的人们凝聚在寮后，共建共享着安宁富足的寮后新生活。

陈锡然，澳大利亚华裔画家，祖籍寮后村，现居堪培拉市。2023年4月，听说家乡的寮后阅书报馆修葺一新，并蝶变成为一座自助图书馆，陈锡然郑重托付回乡的亲友，跨越重洋带回一本自己的作品册，特意叮嘱“请摆放于图书馆内”。翻开这本画册，一幅水墨《故乡三月》格外令人感叹：青山不语，微水无痕，远处的一叶扁舟却将游子的心事表露无遗。

高宇，20世纪90年代新婚后不久便随丈夫远赴哥斯达黎加“闯一闯”。在哥11年，夫妇二人在中餐馆端过盘子颠过勺，也经营过街头土多店，“睁开眼睛就做事，做到下半夜才收工。每天除了睡觉吃饭，就是做事。”高宇说，“多赚一点”的朴素愿望支撑着夫妇俩在异国他乡度过了一个又一个艰难寒暑。2004年，高宇一家决定回乡，回到魂牵梦绕的寮后村。

“家乡的马路变宽了，房子变高了，人人用着新式手机。”初回家乡的高宇，颇有些错愕生涩。不过，她像一个与母亲阔别许久的稚嫩女孩，在经历了短暂的试探和确认后，一头扎进母亲的怀抱，再也不愿意离开。

寮后村以沙溪云汉刘氏和沙溪豪吐高氏为两大姓，也同时存在多个其他姓氏，彼此相融相合，互助互利。在高氏祠堂室内有记载“若姓人客给相处，包容友爱”的家训家风，足见寮后村人的博大胸怀和仁爱思想。林仲航告诉记者，如今，寮后村有外来人口千余，其中大部分长期租住在村里，与本村居民享受着一样的自然馈赠和人文浸润。每到夜幕降临，寮后文化广场的两支广场舞队伍便活跃起来。“新老寮后人各组一支队伍，但时常客串交流，也会一起组队参加街道举办的广场舞比赛，非常和谐。”林仲航说。

寮后导赏

●蝉意民枫：沿古香樟树上行，古围墙里便是民宿“蝉意民枫”了。民宿由两间旧侨房改造而成，院子古朴温暖，一棵龙眼、一棵凤眼比邻而立。客人闲暇时可以庭院里喝茶聊天，或门前水池与金鱼嬉戏，还可以在院子里举办大party。

●香山公社：这是一处汇聚香山民俗、非遗传承，文旅文创为一体的研学基地，有沉香、空灵鼓、陶泥、书画、押花、叶脉、剪纸等文创内容，提供自然科学教育、文化传承、文创手工等主题活动。此外，还可以参观各种各样的产品展出，把心动的礼物带给亲朋好友。

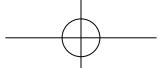
●樟廊：门面不大，院落也不大，一进门就会被琳琅满目的多肉绿植所吸引，明码标价，价格亲民。进入室内，还有各种好茶和手工饮品，如鲜榨玉米汁、海底椰雪梨膏、罗汉果菊花雪梨膏等，既健康养生又清甜解渴。

●四季书屋：这里装修明朗通透，室内室外都可以坐下来。在这里看书、聊天、吹风，感受乡村慢生活的节奏，再合适不过。

●刘小东茶寮：一方雅座，一泡工夫茶，喜欢喝茶的朋友可在这里觅得一份宁静和舒适。茶寮玻璃屋的后面，还有宽敞亮堂的露天雅座，在树下品茗，享清风拂面，别有一番致趣。

●雅韵国风：如果你喜欢汉服，一定不可错过这里。店铺里有各种汉服可任意试穿，还有专业摄影和自带氛围感的拍摄场景，“咔嚓”一声，穿越今古。

(中山日报)



1

浪漫春日来南区与美景相约

春节过后气温逐步回升，又到了踏春赏景的好时节，约上三五好友，一起来南区这座园林，邂逅春日美好与浪漫。今年春节假期人们的出游热情高涨，春日暖阳下不少市民游客相约前往景区、公园游玩。

随着人们文明出行意识的不断提高，市民在游玩时展现出了良好的个人素质，游客排队进入景点，现场井然有序。自觉遵守景区管理条例，保持良好游览秩序，维护环境干净整洁，争当文明旅游践行者。园内文明旅游宣传标语和标识牌也随处可见，时刻提醒游客要文明旅游、有序参观。

詹园负责人周女士表示，今年前来观光旅游的市民明显增多，但依然能保持较好的观光秩序、整洁环境，文明旅游成了大家的普遍共识，也变成景区里一道美丽的风景线。

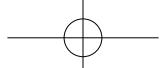
中山詹园又名中山大宅门，是目前岭南地区较大

的古典私家庭园。詹园建筑以苏杭园林为基调，结合岭南水乡的布局脉络，使湖洲山、北溪河等自然风光与詹园建筑构成一体，形成天人合一的建筑风格。

新年新气象，詹园随处可见喜庆洋溢、造型各异的红灯笼，舜帝殿前还开满了桃花，一片朝气红火的景象，氛围感十足。浪漫的樱花打卡点，在樱花的氛围中，拿起手机拍个美美的自拍照，漫步在樱花下，感受浪漫闲适时光。

诗情画意七彩油纸伞，缤纷耀眼、花色靓丽。这个春节假期玩得意犹未尽？别着急，元宵节活动来啦，看民俗、点花灯、穿汉服……詹园准备了精彩丰富的传统文化活动陪你一起闹元宵！快约上你的小伙伴一起穿汉服，行走于古色古香的园林之中。一处一景，皆是美照出圈。

在这里，还可以学习制作汉服标本，观赏古



2



3

“染、织、绣”等杰出工艺和美学，把标本带回家，为家里增添一抹传统国风色彩。一起来点亮元宵花灯，以“彩”会友，“掌”灯结“彩”。

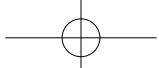
詹园园区，北溪河边，支棱起一个围炉煮茶的档，生一炉火、烧一壶茶、放两把干果，与亲朋好友，谈笑间春夏与秋冬。

（南区街道宣传办公室）

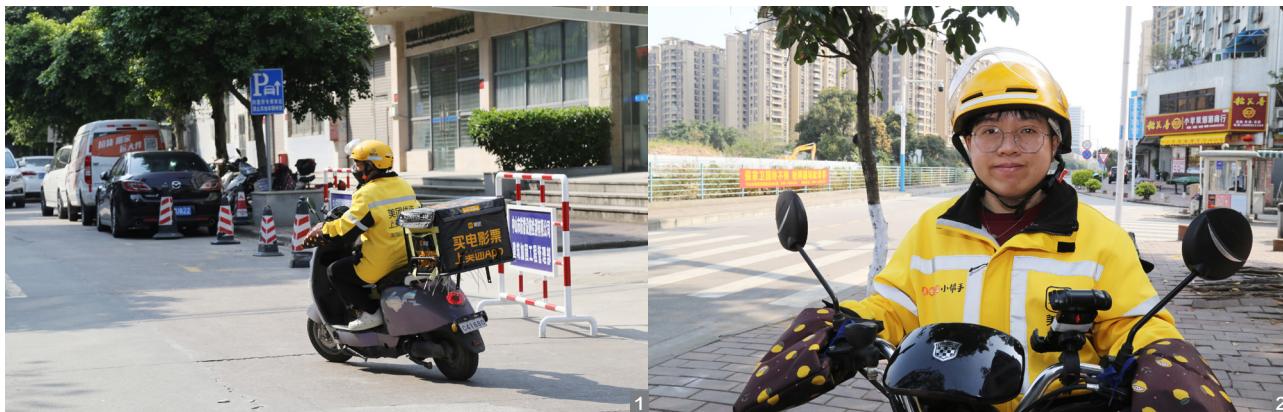


4

图1、2、3、4 中山詹园内景



善治先“蜂”女骑手郭慕蕙的“飞驰人生”



骑手日夜穿梭于大街小巷，忙碌驶向不同路口，但抵达的目的地只有一个——顾客的家。骑手的职责是在最短时间内选择最优路线送达，而那些穿梭在大街小巷的骑士，其中就有我。我是一名女骑手，我的工作永远都在路上，取餐、送餐。经过常年的“风吹日晒”，我的身上有女骑手该有的“拼劲”，这股“拼劲”伴随着我安全送达每一单外卖。

——女骑手郭慕蕙轻描淡写身上的“拼劲”

“带着拼劲，飞驰人生。”郭慕蕙是位温柔的女骑手，但她又与众不同，因为她身上有份“拼劲”。早上八点，她早早来到位于恒海花园的美团外卖站点，打开电脑开始统计前一天的数据。郭慕蕙已经习惯这么早来，忙完前一天的数据入库，等其他外卖骑手到齐开早会。用她的话来解释一天工作：“一半敲击人生，一半飞驰人生。”

早上十点，早会过后，郭慕蕙戴上头盔，换上另一种工作状态，一人、一车、一手机，接单、送达……开始她一天中的“飞驰人生”。

2022年9月，郭慕蕙正式成为中山南区美团站点的一名骑手。一开始，郭慕蕙听到最多的一句担心是：“你一个柔弱的女孩子怎么能送外卖？”郭慕蕙笑而不语，用行动证明自己能行。事实上，她当时放

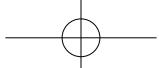
弃在澳门的工作，因为疫情原因想回到家乡多陪伴家人，因此才选择当一名骑手。

成为美团骑手以后，平台要求骑手每天穿统一的工服，佩戴头盔，戴口罩。秋天的中山还是比较炎热，她常常把自己“全副武装”，双手套上黑色冰袖，裤子换成牛仔裤。因为长期在外奔波需要时刻佩戴口罩，不适合化妆，爱美的她索性只抹一层防晒出门。

“想化妆，但一出汗就花了。有时根本分不清是汗水还是泪水。”郭慕蕙跑外卖的第一个月，其实不太顺利，走错路、超时、送错餐时常发生。

“收到差评，却无力解释的时候，真的想放弃。”郭慕蕙说起那段心情低落的往事深吸了一口气，咬紧了嘴唇，身上那股“拼劲”似乎在向自己打气加油。

“我要突破自己，用行动告诉大家，女生送外卖不比



3



4

图1、2 女骑手郭慕蕙
图3、4 郭慕蕙工作照片

男人差。”郭慕蕙的目标很纯粹，陪伴家人，挣多点钱。正是这股“拼劲”支撑她日日夜夜奔波在中山南区的街头。

2022年年末，受疫情影响，短短一个星期，站点有20多名外卖骑手病倒。郭慕蕙坚守岗位，几乎承担了超平日60%的外卖订单，疯狂开启“白加黑”模式。面对因外卖骑手减少而导致爆单、超时的问题，以及客户的不理解而抱怨，郭慕蕙一直保持着乐观心态，不断鼓励自己，和骑手们团结一心、共渡难关。

“能在关键时候帮到顾客，我很开心。有个下雨的晚上，我送订单到祈安苑小区，当我把包装袋放在门口时，发现有一张写着‘谢谢你，辛苦啦！关键时期，请保护好自己！’的字条。”这是当时郭慕蕙看过最暖心的鼓励。

2023年，郭慕蕙又多了两个身份，一个是新加入女骑手小刘的师傅，一个是善治先“蜂”推广大使。

一边“飞驰人生”一边探“不文明”现象。在争创全国文明典范城市工作中，外卖骑手纷纷化身为社区治理前线的“移动探头、治理尖兵”，发挥他们走街串巷、进楼入户的工作优势。

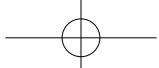
“接过聘书那一刻，我感觉身上又多了一份责任，我不仅要准时将顾客的外卖送达，也要为社区治理贡献一份力量。”城南社区在为三位善治先“蜂”推广大使颁发聘书时，郭慕蕙这样说道。

她是这样说，更是这样做的。送餐途中，她一边观察“不文明”现象，在风险隐患预警、突发事件直报、社情民意收集等方面积极作为、主动上报，力所能及地为基层治理出一份力。

工作之余，郭慕蕙还不断学习新技能。英语翻译毕业的她，今年给自己定下读十本英语原著的学习目标。

作为善治先“蜂”推广大使，她在送外卖的同时宣传中山争创全国文明典范城市知识，将文明手册和文明理念送到千家万户。她的志愿行为被拍成视频，并在城南社区微信公众号平台发布，带动了越来越多外卖小哥自发加入到创文队伍中。“很多网友留言说我很正能量、很治愈。”郭慕蕙意识到，自己这份“拼”的性格，其实也能够影响不少人。

（南区街道城南社区）



迎春花

连少允

迎春艳卉气非凡，

白李红桃坐不安。

带雪放歌无所惧，

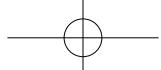
覆栏罩绿不言惭。

花携四友新年旺，

诗借三豪旧赋酣。

巧影清香金串串，

东君指引正冲寒。



致敬
新时代雷锋



雷锋精神 人人可学
奉献爱心 处处可为

中宣部宣教局
人民画报社

保家卫国
有你的身影